

3 Aruba



Vandaag 5 cruiseschepen in de haven

9 Wereld



VS en China nog oneens over straf Noord-Korea

10 Economie



Toyota ook na verkoopdaling de grootste

12 Sport



Federer en Djokovic in halve finale Melbourne

Mogelijke juridische stappen

Helicentre zoekt alternatieve locatie

ORANJESTAD — Na jaren investeren in een Arubaanse vestiging legde helikopterbedrijf Helicentre begin november vorig jaar de bouwactiviteiten bij Malmok stil, maar niet op last van de regering, zegt directeur Jeroen Peddemors. Momenteel is het bedrijf in gesprek met Directie Infrastructuur en Planning (DIP) voor een alternatieve locatie. Als eind deze maand nog niets geregeld is, volgen juridische stappen tegen de overheid.

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

Het nieuws dat er een helikopterplatform bij Malmok zou komen, deed eind vorig jaar veel stof opwaaien. Buurtbewoners klommen in de pen en belegden een bijeenkomst om te bespreken wat zij tegen een heliport in hun woonwijk konden doen. Zij vreesden voor geluidsoverlast en waren bang dat het niet bij een heliport zou blijven, maar dat er veel activiteiten omheen zouden worden georganiseerd. Daarop ging Helicentre op zoek naar een andere locatie.

Juridische stappen

Peddemors laat aan *Amigoe* weten: “Wij hebben daarop nog steeds geen antwoord gehad van het land Aruba. We wachten nog tot einde van deze maand af alvorens we eventueel verdere stappen gaan zetten.” De directeur hoopt er met overleg uit te komen, maar ziet zich anders genoodzaakt om juridische stappen te zetten tegen de overheid. Het bedrijf is ‘een aanzienlijk bedrag’ misgelopen aan inkomsten, daar het al in december open had willen gaan. Er is diverse jaren geïnvesteerd in een Arubaanse vestiging onder

de naam Caribbean Helicentre. Zo staan er in Nederland verschillende helikopters klaar om verscheept te worden en is personeel opgeleid om hier aan de slag te gaan. Tijdens de bewonersbijeenkomst zegde premier Mike Eman persoonlijk toe de bouw stil te leggen en de bewoners besloten een kort geding af te blazen. “Wij hebben officieel geen bericht gehad van het land Aruba dat wij niet mogen gaan vliegen op Malmok. Wij hebben vergunningen gekregen om op Malmok een helihaven aan te leggen. De enige informatie omtrent de ‘stopzetting’ bij Malmok die wij hebben ontvangen, is via de pers gegaan”, stelt Peddemors. Daarop heeft Helicentre zelf besloten de bouwactiviteiten tijdelijk stop te zetten ‘om verdere escalatie te voorkomen’.

Medische vluchten

“De aanleg van de heliport op Malmok is niet in strijd met de bestemming die op het grondstuk ligt”, aldus de directeur. “Wij zijn als modern helibedrijf in Nederland ons zeer bewust van het beperken van overlast en daar hebben we in Nederland ook onze vliegprofielen op vastgesteld.” Als Aruba met een

goed alternatief komt, zal Helicentre de laatste zijn om hun plannen te wijzigen. “We zijn ervan overtuigd dat ons product een aanvulling is voor het eiland, temeer omdat onze toestellen ook voor medegebruik voor politie- en brandweertaken ingezet kunnen worden.” Hij denkt de veiligheid te kunnen vergroten en ook kan de heli medische vluchten uitvoeren, aangezien er makkelijk een patiënt op een brancard in past.

De berichtgeving in onder andere *Amigoe* dat Helicentre vanaf de heliport in Malmok ook lesvluchten uit zou gaan voeren, zijn volgens Peddemors onjuist. “Er zijn wel plannen om onze vlieg-school ook op Aruba actief te laten zijn, maar dit zou vanaf de luchthaven zijn. De heliport zal alleen voor commerciële en maatschappelijke vluchten worden gebruikt.”

Concurrent

Inmiddels is een Venezolaans bedrijf onder de naam Heli-Tours bezig om een helikopter te exploiteren vanaf de heliport bij Renaissance in Oranjestad. Het is niet bekend wat de status daarvan is, maar Peddemors laat weten dat deze locatie voor Helicentre geen optie is. “Wij hebben een moderne vliegvergunning aangevraagd en kunnen niet vliegen op de heliport in de haven, omdat de risico’s daar te hoog zijn in verband met de cruiseschepen en de uitvliegroute over de stad.”

Noodhulpoefening op marinierskazerne



Foto: Leanne van Spronsen

ORANJESTAD — Tijdens haar korte werkbezoek aan Aruba spelde de Nederlandse minister van Defensie, Jeanine Hennis-Plasschaert, de gouverneur een medaille op (zie pagina 5), sprak zij met premier Mike Eman en verschillende ministers en bracht zij een bezoek aan Korrektie Instituut Aruba (KIA). Ook was zij gisteren te gast bij de marinierskazerne in Savaneta om een grote noodhulpoefening bij te wonen. Amputaties, lijken, vechtpartijen, brandjes en af en toe een flinke dreun, de minister loopt er onverstoord langs. “Die is niet meer te redden”, wijst ze op een vrouw die roerloos op de grond ligt. Om haar hals een bordje met de mededeling ‘slachtoffer overleden’. “Maar die misschien nog wel.” Een man hangt bloedend uit een autoraam. Zijn voertuig werd doorboord door een motorbootje en hij heeft een ‘slagaderlijke bloeding’. Medisch personeel probeert de chaos die na een orkaan ontstond, te overzien en hulp te bieden waar dat het hardst nodig is. Zie ook pagina 3 ‘We hebben elkaar keihard nodig’.

Internationaal Strafhof werpt zich op Georgië

DEN HAAG — Het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag gaat op eigen initiatief onderzoek doen naar gruwelen die zouden zijn gepleegd in de korte oorlog tussen Rusland en Georgië

in 2008. Het ICC wil kijken of er misdaden tegen de menselijkheid en oorlogsmisdaden zijn gepleegd tussen 1 juli en 10 oktober 2008 in de Georgische regio Zuid-Ossetië. Dit heeft het hof vandaag bekendgemaakt. De omstreken regio

was feitelijk onder controle van Rusland. Nadat Georgië Zuid-Ossetië in de zomer van 2008 had aangevallen, ontbrandde een vijfdaagse oorlog met Rusland die zeer nadelig uitviel voor Georgië. Rusland heeft na deze

oorlog Zuid-Ossetië en de West-Georgische streek Abchazië als onafhankelijk erkend. Veel etnische Georgiërs zijn er verdreven en de aanklagers van het ICC menen dat dit systematisch gebeurde, door het verwoesten van huizen.

‘Angst leidt tot inperking mensenrechten’

NEW YORK — Angst is het sleutelwoord dat de internationale politiek momenteel beheerst. Angst voor terrorisme en de massale vluchtelingenstroom die gaande is, verleide regeringen vorig jaar tot besluiten die uiteindelijk ten koste gaan van de mensenrechten.

Die conclusie trekt Human Rights Watch (HRW) in haar zogenoemde World Report 2016. HRW richt zich vooral op de aanpak van de schending van mensenrechten, wereldwijd. Zo is ook het rapport samengesteld op basis van verslagen uit meer dan negentig landen.

Directeur Kenneth Roth schrijft dat nu terroristische aanslagen en talloze vluchtelingen zich buiten het Midden-Oosten hebben begeven, regeringen maatregelen nemen die de rechten van hun burgers beknotten. Die maatregelen worden ingegeven door de misvatting dat daarmee de veiligheid van de burgers wordt beschermd. Angst drijft westerse regeringen juist tot inperking van mensenrechten. HRW constateert tegelijk dat autoritaire regimes momenteel hardhandiger optreden tegen onafhankelijkheidsbewegingen. Het conflict in Syrië en de daarmee gepaard gaande



Foto: AFP/Armed Ninnit

Een kind loopt samen met andere vluchtelingen in de buurt van het dorp Miratovac in Servië. Meer dan een miljoen mensen zijn op weg naar Europa, op zoek naar een nieuw leven. De meesten komen uit Syrië, Irak en Afghanistan. Het betreft de ergste migratiecrisis van het continent sinds de Tweede Wereldoorlog.

aanvallen op burgers uit naam van de extremistische Islamitische Staat, heeft het afgelopen jaar geleid tot angstverspreiding en islamofobie, waarbij alles wat met de islam te maken heeft in het verdomhoekje terecht komt, zo staat in het rapport. Maar met het sluiten van de Europese grenzen, treedt een oud fenomeen op: de verantwoordelijkheid wordt af-

geschoven op landen aan de grens van Europa, die stukken minder zijn toegerust op opvang van en hulp aan vluchtelingen.

Grootmachten als de Verenigde Staten, Frankrijk en Groot-Brittannië gebruiken terrorismedreiging onder meer om de bemoeienis van de inlichtingendiensten met de samenleving te vergroten.

Dat ondermijnt in hoge mate het recht op privacy, vindt HRW. Tegelijkertijd wordt het terrorisme er niet door bedwongen. Tijdens recente aanvallen in Europa waren de daders in spe bekend bij de autoriteiten, terwijl de politie werd bedolven onder opsporingswerk. Meer mankracht kan een stuk werkzamer zijn dan stapels gegevens.

DEN HAAG — Het Internationaal Strafhof in Den Haag begint morgen met het proces tegen de ex-president van Ivoorkust Laurent Gbagbo. Het voormalige staatshoofd, dat in november 2011 aan het ICC werd overgedragen, staat terecht voor misdaden tegen de menselijkheid, zoals moord, verkrachting en vervolging tijdens de burgeroorlog die in 2010 begon.

De gewelddadigheden begonnen toen Gbagbo weigerde om zich neer te leggen bij zijn verkiezingsnederlaag in 2010. De burgeroorlog zou in de periode tot april 2011 aan zeker 3000 mensen het leven hebben gekost. Behalve Gbagbo staat ook zijn 44-jarige medeverdachte Charles Blé Goudé terecht. Deze oud-minister en voormalige jeugdleider is eveneens beschuldigd van misdaden tegen de menselijkheid, waaronder moord en verkrachting. Zowel Gbagbo als Blé Goudé ontkent de beschuldigingen. Gbagbo's aanhangers stellen dat hij het slachtoffer is van een samenzwering tussen Frankrijk en de huidige pre-



Foto: AFP

Niet alleen de ex-president van Ivoorkust Laurent Gbagbo staat morgen terecht, maar ook zijn medeverdachte Charles Blé Goudé (foto). Zij worden beschuldigd van misdaden tegen de menselijkheid.

sident van Ivoorkust, Alasane Ouattara, die de verkiezingen won en aantrad na een militaire interventie door de voormalige koloniale macht. Die maakte tevens een einde aan de vier maanden durende burgeroorlog. Ouattara, die vorig jaar is herkozen, wordt er door zijn tegenstanders van beschuldigd het ICC te gebruiken om de oppositie de mond te

snoeren. Gbagbo en Blé Goudé, ook bekend als ‘de generaal van de straat’, werden overgedragen aan ‘Den Haag’ nadat het ICC arrestatiebevelen tegen hen had uitgevaardigd.

Het ICC wilde ook Gbagbo's vrouw berechten, maar die is door een rechtbank in Ivoorkust tot twintig jaar cel veroordeeld.

Macht tijdelijk in handen van Prins en Pancho

ORANJESTAD — Twee weken is de macht van Aruba in handen van Prins Honey en Pancho Bee. Minister Paul Croes overhandigde afgelopen zondag de sleutel symbolisch aan de Prins en Pancho 2016, in bijzijn van onder andere carnavalsvereniging SMAC.

Prins Honey (Randolph Anthony Ras) en Pancho Bee (Luis Marshall Junior Marval) lazen tijdens de machtsoverdracht hun decreet voor. Ze verwezen naar *hedging* dat nu iets gewoons lijkt op Aruba en stellen voor om hedging ook toe te passen op de leeftijd van de Prins en Pacho en deze 20 jaar lang tussen de 20 en 40 jaar te houden. Ze willen dat elke carnavalsorganisatie een spoedcursus *timemanagement*, organiseren, planning

en communicatie doet en ze willen een 'wiel' klem plaatsen bij alle volwassenen die een grote mond hebben of disrespectvol praten. Gezien de economische situatie stellen de Prins en Pancho voor om alle aircos in politieauto's af te schaffen. De politie kan dan bovendien met open ramen rondrijden en daardoor sneller op hulpvragen uit de samenleving reageren. Na afloop van het carnaval stellen Honey en Bee voor om een speciale

feest-fuikdag voor agenten te organiseren dat volledig door het ministerie van Justitie wordt betaald. De Prins en Pancho willen ook dat op scholen een speciale Prins en Pancholes wordt gegeven, zodat het aantal kandidaten tijdens de verkiezingen hoger wordt. Tot slot merken ze op dat gezien de ruzie en discussie rond het carnaval, het een optie is om een 'carnival center' in het wijkcentrum van Noord op te zetten, zodat alle activiteiten daar kunnen plaatsvinden. De minister kan wat Honey en Bee betreft even gaan rusten, want de carnavalsmachthebbers lossen alles op.

Rolmodellen live op Colegio San Nicolas



SAN NICOLAS — Colegio San Nicolas is de eerste school waar de expositie van het project *Hoben y Talentoso* wordt gehouden. De opening vond onlangs plaats in de aula van de school. Dé kans voor de leerlingen om een aantal jongeren, dat geportretteerd staat in het boek *Hoben Y Talentoso 2015*, niet alleen vanaf papier te bewonderen, maar ook in het echt. Er werd kennisgemaakt met elkaar, in de boeken gesnuffeld, er werden foto's geschoten en handtekeningen verzameld. De leerlingen konden kennismaken met wereldkampioen windsurfen Sarah Quita Offringa, kunstenaar Cado de Lannoy - onder andere bekend van het kunstproject Korteweg - en kunstenaar Armando Goedgedrag, die niet alleen schildert, maar ook fotografeert. Ook atleet Julianne Dorthal en model Stephanie de Andrade, leerlingen van Colegio San Nicolas, stonden als rolmodel in de spotlights. In totaal bevat het boek 28 portretten van rolmodellen die andere jongeren inspireren hun talent te benutten voor een zinvol leven.

All you can eat ribs

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

✓ Like onze facebook pagina **AMIGOE ARUBA** en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.

THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid till January 27

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE REVENANT daily: 7:30 matinee: 2:30 late show: 11:00 THE 5TH WAVE daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: 12:15 late show: 12:00 BON BINI HOLLAND daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 RIDE ALONG 2 daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late show: 11:30 ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP daily: 12:00 2:30 matinee: 11:15 late show: 11:15 JOY daily: 5:45 8:45 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:30 DADDY'S HOME daily: 5:15 matinee: 12:30 2:45 late show: 11:30 CABERUSA matinee: 3:00 late show: 11:30 STAR WARS EPISODE VII THE FORCE AWAKEN daily: 4:45 8:00	THE REVENANT daily: 8:00 matinee: 2:30 late show: 11:15 THE 5TH WAVE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 BON BINI HOLLAND daily: 5:15 7:30 10:00 matinee: 2:45 late show: 12:15 RIDE ALONG 2 daily: 5:00 7:15 9:45 matinee: 2:15 late show: 12:15 ALVIN AND THE CHIPMUNKS THE ROAD CHIP daily: 6:45 matinee: 2:00 4:30 late show: 11:45 JOY daily: 5:15 matinee: 2:15 late show: 11:30 DADDY'S HOME daily: 9:00 matinee: 11:30 late show: 11:30 THE DANISH GIRL daily: 6:00

*MATINEE: @REN: SAT - MON, @PASEO: SAT & SUN | LATE SHOW: FRI & SAT

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222/ 582-5051, fax (297) 582-0306
e-mail: favi@sctamct.aw website: http://www.favi.org

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE : 592 93 93**

DE HOORT HET VERSCHIL

Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)
Rico Rijk

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Deloitte Academy Learning Solutions 2016

AROUND THE BOARDROOM

Executive Track for Women (board members, chief officers and other executives)

Masterclasses:	Date:
1. Let's connect: Meyers Briggs Type Indicator (MBTI®)	March 4
2. Information Driven Organization & Data Analytics	April 7
3. Boardroom Dynamics & Personal Branding	June 3
4. Diversity, Inclusiveness and Respect	August 18
5. Change management 'As One Model'	September 2
6. Surprise topic	to be determined
• What's cooking: team activity 'cook out'	to be determined with participants

Your investment: AWG 3.250 for the full track. Masterclasses are from 08.00 - 12.00 and they will be held at the office of Deloitte Dutch Caribbean Aruba. For subscription or additional information please contact Esther Baaij or Cherissa Koko by mail: hrm@deloitte.com or by phone: +297 5286200. Download our Deloitte Academy brochure for more information on open subscription and tailor-made in-house learning solutions: www.deloitte.com/an.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see "DTTL", www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. © 2016. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte Academy Learning Solutions 2016

‘Women in Leadership’ by professor Dianne Bevelander

The facilitator
Professor Dianne Bevelander is the Executive Director of the Erasmus Centre for Women and Organizations at Rotterdam School of Management (RSM), Erasmus University in the Netherlands. She teaches personal leadership development to executives and graduate students at the RSM and at various other business schools internationally. Dianne is a member of a number of international educational boards and is regularly included in conferences, keynote addresses, and plenary talks. Dianne has an MBA from the University of Cape Town, South Africa and a PhD from the University of Lulea, Sweden.

The seminar
This interactive seminar will address some of the challenges that women face when climbing the career ladder and when leading organizations or people. During the session participants will explore best practices, share insights, learn about the latest research, compare experiences, and discuss their ideas and challenges with each other.

Date: 23 February 2016 Time: 1.30pm - 5.00pm Location: Avila Beach Hotel Curaçao

Your investment: AWG 250. For subscription or additional information please contact Esther Baaij or Cherissa Koko by mail: hrm@deloitte.com or by phone: +297 5286200. Download our Deloitte Academy brochure for more information on open-subscription and tailor made in-house learning solutions: www.deloitte.com/an.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see "DTTL", www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. © 2016. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

MAVO - HAVO - VWO

Voorlichtingsavond

Donderdag 28 januari 2016
19:00 - 20:30 uur

Over nieuwe ontwikkelingen in het voortgezet onderwijs op Aruba en in Nederland.

Voor ouders en kinderen uit de 5de en 6de klas basisschool

Kies met kennis van alle feiten voor de toekomst van je kind.

Slagingspercentage > 90%

Leerlingen succesvol op vervolgoopleidingen in Nederland, Aruba en USA.

Scholarship programma en betaling is mogelijk in termijnen

Meer informatie:
Seroe Blanco 14
(+297)-583-5333
info@schakelaruba.com
www.schakelaruba.com

Veel persoonlijke aandacht.
Wij halen het maximale uit leerlingen

Land hoeft deel 6 ton schuld niet te betalen

ORANJESTAD — Schulden van het Land Aruba aan derden vervallen in specifieke gevallen na twintig maanden, tenzij de schuldeiser een declaratie of herinnering indient bij Directie Financiën. Dat blijkt uit een tussentijdse uitspraak van het Gerecht in een rechtszaak tussen Aruba en advocatenkantoor Croes Wever Tchong (CWT). Het Land heeft in de periode van 2001 tot en met 2009 ruim 630.000 florin schuld opgebouwd bij CWT voor juridische diensten. Het Land hoeft een groot deel van dit bedrag niet te betalen.

door onze verslaggever
Bobby Spier

CWT eiste vorige week woensdag 20 januari in de rechtbank dat het Land de gemaakte advocaatkosten terugbetaalt. Tijdens de zitting toonde het kantoor de openstaande facturen met de daarbij horende specificaties om duidelijk te maken hoe deze tot een bedrag van ruim 630.000 florin is gekomen. Het Land erkent dat zij die kosten heeft gemaakt, maar geeft aan dat zij dit bedrag, ondanks dat het advocatenkantoor hen dit meerdere malen heeft gesommeerd, niet meer hoeft te betalen, omdat de kosten zijn verjaard. CWT stelt echter dat verjaring absoluut niet van toepassing is in deze zaak, omdat er tot en met 2015 sprake is geweest

van een rekening-courant-verhouding tussen beide partijen. In die tijd werden er nog belastingen en premieschulden (gedeeltelijk) verrekend bij de openstaande declaraties. Ook stelt het advocatenkantoor dat hen meerdere malen door diverse ministers is toegezegd dat zij de betalingen van de openstaande rekeningen zouden gaan betalen. CWT vindt daarom ook dat het 'beroep op verjaring zo onredelijk en onbillijk is en in strijd met de goede trouw' dat het argument van verjaring 'afgewezen dient te worden'.

Verjaring

Het Land beroept zich echter in haar verweer op artikel 33 van de Comptabiliteitsverordening. In dit artikel staat beschreven

dat een geldschuld van het Land na twintig maanden 'na aanvang van het dienstjaar waarin de schuld invorderbaar is', verjaard. Ter illustratie: wanneer het Land sinds december 2009 een declaratie heeft openstaan bij een bedrijf wegens geleverde diensten, dan rekent men de twintig maanden niet vanaf december, maar vanaf januari 2009. De declaratie in dit specifieke geval zal verjaren, gerekend vanaf januari 2009, in augustus 2010. De enige manier om deze verjaring tegen te gaan is door, vóór het verstrijken van de verjaringstermijn, de rekening in te dienen bij Directie Financiën. De schuldeiser zal dan een gedagtekend ontvangstbewijs krijgen, waardoor hij altijd recht zal blijven houden op het openstaande bedrag.

Oplossing

Advocatenkantoor CWT heeft de declaraties niet ingediend bij Directie Financiën. Wel ontving het kantoor in 2009 een brief waarin het Land om onbekende redenen de overeenkomst met CWT als juridisch dienstverlener stopzette. CWT heeft op 25

november 2011 de beëdiging van het dienstverband per brief bevestigd, met daarbij het verzoek om zorg te dragen voor de openstaande declaraties. Uit documenten blijkt volgens de rechtbank dat Directie Financiën ook op de hoogte was van deze brief met declaratie.

De rechtbank stelt daarom in haar voorlopige beslissing dat de advocaatkosten tot en met 2008 zijn verjaard, maar dat er nog een oplossing moet worden gevonden voor de gemaakte kosten uit 2009.

Geen reactie

Om welke ministers het in deze zaak gaat, is bij *Amigoe* onbekend. Advocatenkantoor CWT meldt dat zij op het moment geen uitspraak willen doen en geen reactie wensen te geven op de beslissing van de rechtbank. Dit omdat het een tussentijdse beslissing betreft en er nog geen definitieve uitspraak heeft plaatsgevonden. Ook MEP-partijleider Evelyn Wever Croes, die in 2011 uit dienst trad bij CWT, kan geen verdere uitleg geven over de lopende zaak.

Vandaag 5 cruiseschepen in de haven

ORANJESTAD — Bedrijven die gericht zijn op het toerisme hebben een drukke dag achter de rug. Er lagen namelijk vijf cruiseschepen tegelijkertijd in de haven van Oranjestad.

Het is een drukke maand voor het cruisetoeisme. Verkeersbureau ATA heeft bekendgemaakt dat het aantal cruise passagiers in januari tot nu toe al zo'n 8,6 procent hoger is dan vorig jaar in diezelfde maand. Vandaag zijn er dus vijf cruiseschepen tegelijkertijd op Aruba. Het gaat om de Princess, Monarch, Azura, Zenith en Celebrity Eclipse. Gebaseerd op een bezettingsgraad van 98 procent verwachtte ATA in totaal 10.587 passagiers en 4852 bemanningsleden. Touroperators en andere



Foto: Jason Margaria

bedrijven in de toeristische industrie kregen zo'n 15.000 toeristen te verwerken, is de schatting. ATA mikt op een stijging van het aantal cruisetoeeristen van 5,5 procent ten opzichte

van vorig jaar. Volgens ATA is het belangrijkste punt waarom zoveel toeristen kiezen voor een cruise naar Aruba de goede dienstverlening en de ontwikkeling van Product Aru-

ba. "De hotels zijn mooi, de stranden wit en de mensen zijn hier vriendelijk, wat er voor zorgt dat de toeristen zich snel op hun gemak voelen en hen een mooie ervaring bezorgt."

Defensie-minister over Koninkrijk:

'We hebben elkaar keihard nodig'



Foto: Leanne van Spronsen

Marinepersoneel helpt een gewonde

ORANJESTAD — Een grote rampenoefening zoals gisteren op de marinierskazerne te Savaneta is 'letterlijk van levensbelang', aldus de Nederlandse Defensie-minister Jeanine Hennis-Plasschaert. "Nu is het een oefening, maar de volgende keer kan het echt zijn."

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

Kinderen van basisschool de Schakel spelen enthousiast dat ze hun ouders kwijt zijn geraakt en door de enorme wind is een gewonde man op het dak van de kapel beland. De Defensie-minister werd gisteren halverwege de middag van de Zr. Ms. Zeven Provinciën naar de kazerne gevaren om met eigen ogen het 'rampgebied' te zien. Het nieuwe stationschip kwam deze week aan in het Cari-

bisch gebied en werd meteen ingezet voor een noodhulp-oefening. De minister legt uit dat Defensie niet op eigen houtje besluit tot het verlenen van noodhulp, maar dat Defensie daarin wel kan aanvullen en versterken. "Daar mogen we trots op zijn met z'n allen, dat kunnen we binnen het Koninkrijk voor elkaar boksen."

Gezamenlijke verantwoordelijkheid
De minister vindt het goed om in het gehele Koninkrijk

der Nederlanden te kijken wat er gebeurt en wat eventueel verbeterd kan worden. De aanwezigheid van de marinierskazerne op Aruba vindt zij van 'groot belang', net als de oefeningen die gehouden worden. In gesprek met premier Mike Eman, Financiën-minister Angel Bermudez en Justitie-minister Arthur Dowers hoorde zij gisterochtend onder andere over het reilen en zeilen van de economie en hoe zowel Nederland als Aruba probeert zich daar een weg uit te vinden. "We zijn allemaal landen van het Koninkrijk en hebben elkaar keihard nodig. We hebben een gezamenlijke verantwoordelijkheid ten aanzien

van grenzen en rechtshandhaving. Daarover hebben we gesproken en dat zullen we ook blijven doen."

De commandant van de marinierskazerne Jan ten Hove heeft als doelstelling om de maritieme veiligheidspartner voor Aruba te worden. Voor zover de minister dat heeft kunnen zien, verloopt dit prima. "Dat is wat de ambitie is en waar we op blijven inzetten. Als ik kijk wat wij kunnen doen in aanvulling op hulpverleningsorganisaties hier ter plaatse, dan is dat eindeloos veel."

Venezuela

Met de premier en collega-ministers sprak Hennis-Plasschaert ook over de situatie in Venezuela. "Als dat voor Aruba een probleem is, is dat het voor ons ook. Aruba kan er van op aan dat wij goed in de gaten houden wat de geopolitieke kaders zijn en wat de gevolgen zijn voor dit deel van het Koninkrijk." De politieke situatie komt altijd ter sprake tijdens een dergelijk bezoek. Nederland ervaart een instroom van migranten en dat is op Aruba weer op een andere manier aan de orde, aldus de minister. "Dat soort zaken staan altijd op de agenda."

De oefening was een samenwerking tussen de kazerne, de brandweer, het Rode Kruis, het opleidingscentrum van Korps Politie Aruba (KPA) en Bureau Rampenbestrijding. Verder deden ook vrijwilligers mee van stichting Aliansa Nobo (verslavingszorg) en partners en kinderen van personeel van de kazerne.

IN HET KORT

Niet geanimeerd

Twee animeermeisjes, werkzaam bij Caribbean bar, lichtten de politie in omdat zij beroofd waren. Toen de politie hen ondervroeg, werd duidelijk dat het ging om een voor hen onbekende man die een zilver vuurwapen bij zich droeg. Het overvalteam en slachtofferhulp werden ingeschakeld.

Begriploos

Een dronken bestuurder had zijn witte auto midden op de Pastoor Hendrikstraat geparkeerd. De politie sprak de man aan dat dat niet zomaar kon, maar de man toonde helemaal geen begrip. Omdat hij onder invloed was van alcohol, werd hij meegenomen naar het bureau in San Nicolas en tijdelijk opgesloten om te ontnuchteren.

Denktank

De eigenaar van de Hage-

meyer in Oranjestad, genaamd B., is bruut overvallen door gemaskerde mannen. B. probeerde zich te verzetten, maar één van de overvallers had gezegd: "Kijk rond en denk goed na wat je gaat doen." Waarop de Hagemeyer-eigenaar om zich heen keek en andere overvallers zag die een vuurwapen op hem hadden gericht. Hij verleende medewerking door zijn handen, met kabelbinders, achter zijn rug te laten vastbinden. De mannen liepen bij Hagemeyer verder naar binnen en begonnen de muur van de zaak te beklimmen. De overval werd echter onderbroken door de komst van een politiepatrouille. De mannen sloegen op de vlucht in noordelijke richting.

Huilerig

De politie ging naar Kurimiau omdat een vrouw al een aantal nachten last had van

het geluid van blaffende en huilende puppies. De plek werd gecontroleerd en in totaal werden acht puppies gevonden.

De patrouille bracht de puppies naar Philip's Animal Garden, zodat ze daar goed verzorgd kunnen worden.

Tuinstoel

Bij Caya Frere Vincentius konden mensen geen gebruik meer maken van hun vier zwarte-beige ijzeren tuinstoelen. Dit omdat ze 's nachts waren gestolen uit hun tuin. Daar kwamen ze om elf uur 's ochtends achter, terwijl ze er om drie uur diezelfde nacht nog stonden.

De burens vertelden dat zij rond zes uur 's ochtends had gezien dat hun honden buiten waren en dat hun tuinhek open stond. De politie werd op de hoogte gebracht.

Verpleegkunde EPI geen goede aansluiting op praktijk



Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar samen met Volksgezondheid-minister Alex Schwengle om de tafel met vertegenwoordigers van EPI en HOH.

ORANJESTAD — De opleiding Verpleegkunde aan het EPI sluit niet goed aan op de praktijk. Om de overgang voor studenten naar de werkvloer te vergemakkelijken, moet meer nadruk komen op het praktijkonderwijs. Het EPI presenteerde onlangs plannen die moeten leiden tot verbetering.

De plannen werden door EPI-directeur Martin Richardson en vertegenwoordigers van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) gepresenteerd aan Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar en Volksgezondheid-minister Alex Schwengle.

Vernieuwing

EPI wil naast het theoretische gedeelte vooral meer aandacht vestigen op het

praktijkgedeelte. Deels dus om de overgang naar een werksituatie gemakkelijker te maken, maar ook om beter in te spelen op de wensen vanuit het ziekenhuis. Tijdens de bijeenkomst werd ook gesproken over het introduceren van specialisatiecursussen en een opleiding op hbo-niveau in samenwerking met de Universiteit van Aruba (UA) en Nederlandse instituten. Dit in het voor-

deel van het ziekenhuis, maar ook voor studenten die nu naar Nederland vertrekken en niet meer terugkomen, omdat het carrièreperspectief biedt waardoor een terugkeer wel interessant is. Beide ministers steunen de vernieuwingsplannen.

Winklaar merkt wel op dat dit niet de enige opleiding is die aan vernieuwing toe is. Zij wil dat de opleidingen veel meer aansluiten bij actuele ontwikkelingen in onder meer de privésector om zo te garanderen dat afgestudeerden aansluitend aan hun studie een goede werkplek kunnen vinden.

Tijdens hoger beroep zaak bewakers

'KIA is gevaarlijk, een tijdbom'

ORANJESTAD — 'Gevaarlijk', 'bewakers vrezen voor hun leven' en 'KIA is een tijdbom'. Dat verklaarden verdachten en getuigen tijdens het hoger beroep van de rechtszaak waarin acht cipiers terechtstaan voor het mishandelen van een gedetineerde in juni 2014.

Dat zegt advocaat Chris Lejuez. De rechter sprak in mei 2015 twee van de acht bewakers vrij, zes bewakers werden veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf. Het Openbaar Ministerie (OM) ging tegen de vrijspraak in beroep en de verdediging maakte bezwaar tegen de veroordeling. Vorige week diende het hoger beroep, waarbij de verdachten en ook zeven getuigen uitgebreid - de hele dag - werden gehoord door drie rechters die gezamenlijk het Hof vormen. Lejuez vertelt kort over het hoger beroep. Het Korrektie Instituut Aruba werd door de verdachten en getuigen omschreven als gevaarlijk, een plek waar bewakers vresen voor hun leven en een kruisvat, een tijdbom. In het jaar dat de gevangene werd mishandeld, vonden meer incidenten plaats. Zoals een brandstichting in het Huis van Bewaring en twee gevaarlijke gevangenen die ontsnapten. De spanningen binnen KIA worden veroorzaakt door een personeelstekort. Het is niet alleen dat er te weinig personeel is, maar

het personeel dat er is, meldt zich vaak ziek. Daardoor draaien de medewerkers die wel werken, lange diensten. Volgens Lejuez zijn diensten van zestien uur per dag, drie achtereenvolgende dagen, geen uitzondering. Het OM heeft in hoger beroep andere straffen geëist dan de twee jaar waartoe de bewakers zijn veroordeeld. Eentje hoorde nu een eis van 30 maanden, een ander

22 maanden.

Camerabeelden

Het OM besloot in 2014 tot vervolging van de bewakers nadat bleek dat de mishandeling van de gedetineerde op camerabeelden te zien was. Advocaat Lejuez omschrijft dat incident als het uiten van alle frustraties die de bewakers hadden, op een gevangene. Deze persoon werd twee minuten lang geslagen en geschopt. De gevangene sloeg op zijn beurt een bewaker een gebroken neus. De raadsman laat weten dat dit ook op een - twee - video te zien is.



Gat in de markt

‘Als het maar puur natuur is’

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om? Amigoe vraagt het de ondernemers.

door onze verslaggever
Leanne van Spronsen

De Venezolaanse Soraya Prieto had twee dromen: mensen helpen en een restaurant openen. Dat is haar gelukt: ze is de trotse eigenaar van het enige volledig vegetarische restaurant op Aruba.

Wat is Vegetariano?

“Het is een gezond, vegetarisch en veganistisch restaurant. We gebruiken bijna geen zout, geen suiker en alles is glutenvrij. Eén tot twee keer per week serveren we vis voor mensen die dat willen. Er komen hier veel locals, maar ook veel toeristen. Als zij vegetarisch zijn, kijken ze zeker in het land waar ze op vakantie gaan waar ze dan goed kunnen eten en dan komen ze vaak ook hier terecht.”

Hoe is Vegetariano ontstaan?

“Ik vond het heel belangrijk om dit restaurant te beginnen. Zelf ben ik vegetarisch en ik droomde ervan om dit op te zetten. Er is weinig keuze voor gezond eten op het eiland. Veel mensen eten niet gevarieerd en ongezond. Ik wil jongeren ook stimuleren om gezond te eten. Zij moeten zich ervan bewust worden wat ze eigenlijk eten.”

Haar zoon laat weten dat hij dankzij zijn moeder altijd gezond heeft gegeten. “Ik neem heus weleens iets wat ongezond is, maar veel jonge mensen nemen dat alleen maar. Dan krijg je daar vroeg of laat problemen mee. Op het eiland zijn veel mensen met overgewicht en diabetes.”

Wat maakt het uniek?

“We serveren ook vleesvervangers, gemaakt van soja bijvoorbeeld. Ook hebben we elke dag een ander menu op het bord staan. Het is het beste als mensen van tevoren bellen wat er op de kaart staat. We serveren dan vijf verschillende



gerechten. Veel recepten bedenken we zelf. We gaan dan naar de supermarkten en kijken wat we daar kunnen vinden. Op basis daarvan kijken we wat we kunnen serveren die dag. Het meeste eten is toch wel

crioyo, maar er zitten ook andere gerechten bij.”

Hoe vind je het ondernemersklimaat op Aruba?

“Wel gemakkelijk eigenlijk, ik kom in contact met bijzondere mensen en vind dat

erg leuk. Ik doe dit ook niet om het geld, maar ook mensen gezond te laten eten. Het is bedoeld om anderen te helpen met hun gezondheid. Zo komen er vaak patiënten uit het ziekenhuis hierheen om te eten, omdat



gezond eten ook helpt tegen allerlei kwalen en ziektes en zorgt dat je weerbaarder bent. Financieel gezien is dit restaurant niet heel winstgevend, maar daar geef ik niet om. We krijgen wel steeds meer klanten, vooral uit Amerika. Sinds kort staan we ook op Tripadvisor en we merken dat mensen erg kijken naar hoe je daar beoordeeld wordt. Bij ons is dat goed en dat merken we, want daardoor weten steeds meer mensen ons te vinden.”

Waar wil je over een jaar staan?

“Ik zou willen uitbreiden,

door het pand hiernaast te kopen. Dan zouden we een grote ruimte kunnen maken, waarin mensen kunnen eten en tegelijkertijd willen

we daar spullen verkopen die we ook serveren. Denk aan *superfoods* als chiazaad, noten en nog veel meer dingen. Als het maar puur natuur is.”

Naam bedrijf:	Green Food Service - Restaurant Vegetariano
Opgericht in:	2013
Naam eigenaar:	Soraya Prieto
Locatie:	Orange Mall, Italiëstraat 50
Openingstijden:	Maandag tot en met zaterdag van 11.00 tot 16.00 uur
Personeel:	2



Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Working at Aruba Airport Authority is more than just a job.
It is a start to an exciting, service-oriented career with a great impact on our tourism industry and economy.

Aruba Airport Authority (AAA) NV, manager and operator of the Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, plays a prominent role in the Aruban economy as principal gateway for our tourism. Currently we are one of the busiest airports in the Caribbean region: with more than 30 different scheduled airlines, AAA facilitates almost 2.600.000 passengers and nearly 50.000 aircraft movements per year with an airline route network that spans the globe. AAA is committed to maintaining its position as one of the world's most innovative airports; and strives to achieve this with a "world-class" team.

Launch your exciting and rewarding career in aviation by joining our team as the

HUMAN RESOURCE DIRECTOR

As the Human Resources Director you will be responsible for the management and development of human resource policies and the execution thereof, directing a team of hr-professionals. You report directly to the CEO and will be a member of our Management Team, working together to keep our airport safe and secure, whilst ensuring a service-minded attitude of our employees. You will work in an international environment that is continuously responding to developments in the aviation industry. With Schiphol International as a partner, you have access to worldwide expertise, with multiple high standards on human resource management and development programs.

Profile:

- Bachelor or Master in Human Resource Management
- Minimum of five years' work experience in a similar function
- In-depth knowledge of Aruba labor laws
- A can-do mentality, with a proven track record of results in human resource management
- Experienced in coaching supervisors and managers in human resource management affairs
- Responsible and a team player, organization-sensitive
- Well-developed communication skills in English and Dutch both verbally and in writing, Papiamentu and Spanish are a plus.

Reactions

If you recognize yourself in this profile and you are ready to further develop your skills and knowledge, we invite you to apply. Please send your letter with résumé, diplomas and references to Mr. Anthony Richardson, Human Resource Director ad interim, at the email address below. A psychological assessment, medical test and background check form part of the selection procedure. Deadline for application is Friday, February 12, 2016.

Email: a.richardson@airportaruba.com

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

In co-operation with **Schiphol** International B.V.

Domino's
Carnival
BBQ CHICKEN PIZZA
BOGO

BUY ANY
BBQ CHICKEN PIZZA
MEDIUM OR LARGE
& GET ANY MEDIUM 1-TOPPING
HAND-TOSSED, THIN CRUST OR PAN PIZZA

FOR ONLY 10.00 AWG

BBQ CHICKEN
PEPPERONI PAN PIZZA

Palm Beach 586 0333
Tanki Leendert 582 0333
Savaneta 584 0444

Offer is NOT valid in combination with any other Domino's Aruba offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. This offer is valid from Monday, January 11, 2016 up to and including Tuesday, February 9, 2016.

Plankgas

Geheimen na een winterslaap

Bert Davies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van raceteams in Indycar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor Amigoe over de autosport.



McLaren MP4-X

De Formule 1 (F1) wereld begint langzaam uit zijn winterslaap te komen. Een paar renstallen hebben al bekend-gemaakt wanneer de nieuwe bolides voor het komend racejaar worden gelanceerd en voor het eerst aan publiek en pers worden getoond. Men wil altijd de nieuwste

technische ontwikkelingen en geheime vondsten, die in de winterperiode zijn gedaan, tot het laatste moment verborgen houden. Dit jaar hadden de meeste teams een zeer krappe planning voor

de bouw van de wagens. De datum van de eerste race, de Grand Prix van Australië, werd afgelopen september opeens flink naar voren gehaald en op 20 maart gezet. Maar allereerst is er altijd

een zogenaamde FIA crash-test, dit om een nieuw chassisontwerp te keuren. Een compleet kostbaar F1 chassis wordt opgeofferd en zo wordt gekeken of het chassis na een forse crash nog wel intact blijft. Als zo'n test negatief afloopt, moet een ontwerp worden herzien en heeft het team nog minder tijd om alles goed vooraf te kunnen regelen.

Twee uitlaten

Na veel kritiek van de racefans, en natuurlijk van Bernie Ecclestone, over het kargemotorgeluid, is nu besloten dat komend F1 seizoen twee uitlaten op de bolides zitten. Dit betekent dat het geluid met 25 procent toeneemt. Ik denk dat we weer iets van de typische racegeluiden van de oude turbo motoren op de

circuits zullen gaan horen. Er wordt ook onderzocht of het tanken tijdens de race terugkomt in 2017. Dit plan staat hoog op de agenda van de F1 *strategy group*. Het is natuurlijk allemaal bedoeld om de show aantrekkelijker te maken.

Ook brengt Pirelli nu drie bandensoorten, in plaats van twee, naar de races. In een race mogen 13 sets *slicks*, banden zonder profiel, worden gebruikt. Regenbanden worden niet meegerekend. Er komt nu een super snelle ultra-soft band bij, voorzien van een paarse streep. Deze nieuwe bandenkeuze zal zeker aan het begin van het seizoen voor spannende tactische situaties kunnen gaan zorgen. De teams moeten hun bandenkeuzes vroegtij-

dig aan Pirelli doorgeven.

Bolide van de toekomst

Sinds de dood van Indycar-coureur Justin Wilson en F1-rijder Jules Bianchi in Japan, onderzoekt de FIA het potentieel van een gesloten cockpit. Door de FIA veiligheid directeur Laurent Mekies zijn al een aantal varianten bekeken. De FIA president, Jean Todt, is nog voorzichtig en benadrukt dat een gesloten cockpit niet het sportieve element en het 'open-wheel' imago van de F1 mag beïnvloeden. McLaren Applied Technologies tekende al een F1-bolide van de toekomst. De McLaren MP4-X heeft een gesloten cockpit en wielkap- pen voor en achter. Onder de futuristische body zit geen normale verbrandingsmotor, maar een volledig hybride

systeem dat zichzelf oplaadt tijdens het rijden. Het bedrijf heeft ook gekozen voor een zogeheten *ground-effect* techniek waardoor de bolide naar het asfalt wordt getrokken voor een hogere bochtensnelheid. De eerste F1 test is volgende maand van 22 tot 25 februari op het Circuit de Catalunya in Barcelona. De meeste teams presenteren daar dan pas hun nieuwe bolides. Het wordt vast wel weer een opwindend jaar. Ferrari heeft de lat erg hoog gelegd. Hopelijk kunnen ze hun ambitieuze teksten waar gaan maken en Mercedes flink gaan uitdagen. Dan is er het nieuwe Haas F1 team dat als nieuwkomer meteen tot de middenmoot denkt te behoren. Er zijn dus veel ingrediënten aanwezig voor een interessant raceseizoen.

Ereteken van Verdienste voor gouverneur



ORANJESTAD — Gouverneur Fredis Refunjol heeft gisteren uit handen van de Nederlandse minister van Defensie, Jeanine Hennis-Plasschaert, het zogenaamde

'Ereteken voor Verdienste' in goud ontvangen. De minister zei tijdens haar toespraak dat de gouverneur de afgelopen twaalf jaar een 'grote betrokkenheid' en 'oprechte

interesse' heeft getoond in 'defensie binnen het Caribisch gebied en op Aruba in het bijzonder'. Plasschaert: "De leiding van de marinierskazernes in Savaneta

voelde zich altijd door hem gesteund. Daarnaast heeft de wijze waarop hij zich immer uitte over de militaire presentie op het eiland een positieve invloed gehad op het imago van Defensie. Dit alles heeft zonder meer bijgedragen aan de stabiliteit van de omgeving waarin het defensiepersoneel haar werk kon verrichten." In het verlengde daarvan heeft dit aspect volgens de Defensie-minister de integratie van het uitgezonden defensiepersoneel met hun gezinsleden in de Arubaanse samenleving bevorderd. Daarnaast heeft hij in twaalf jaar volgens haar een 'bijzonder waardevol en gewaardeerd aandeel gehad in het functioneren van de defensieorganisatie en het welzijn van haar personeel op Aruba.'

Eerbetoon aan Percy Irausquin

AMSTERDAM — De Modefabriek, een modevakbeurs in congrescentrum Amsterdam RAI, brengt een ode aan de in 2008 overleden Arubaanse modeontwerper Percy Irausquin.

Modefabriek combineert mode, design, eten, kunst, fotografie en muziek. In het gedeelte District C zijn de mooiste internationale 'high end' en boetiekstijl damesmerken vertegenwoordigd. Fashionconsultant Carlo Wijnands kreeg de opdracht om in dit gedeelte een ontwerper uit te lichten en hij koos voor een ode aan Irausquin. Deze Arubaan won in 2001, toen hij net afgestudeerd was van de Gerrit Rietveld academie, de Frans Molenaar Coutu- vol en gewaardeerd aandeel gehad in het functioneren van de defensieorganisatie en het welzijn van haar personeel op Aruba.'



Foto: Modefabriek

hij de trouwjurk voor actrice Katja Schuurman. In 2008 kreeg hij de titel Dutch Designer of the Year en de Dutch Designer Award. Zijn kleding werd internationaal geshowd, onder andere in New York. Op de dag dat bekend werd dat hij genomi-

neerd was voor de Mercedes-Benz Dutch Fashion Award, kreeg de modeontwerper een hersenbloeding. Hij overleed op 14 augustus 2008 op 39-jarige leeftijd in Amsterdam. In de Modefabriek wordt een selectie van zijn romantische ontwerpen getoond.

THRILLS

‘Het tweede gezicht’ – Stephen King

Na zijn column ‘Onderwijs effect’ waagt Leo Sybrandy zich aan een nieuwe column: ‘Thrills’. In deze column koppelt hij spannende boeken aan actuele gebeurtenissen of thema’s. Het doel van de column is om regelmatig de waarde van lezen in herinnering te roepen en onderwerpen te belichten. Leo Sybrandy stond 30 jaar voor de klas en houdt zich momenteel bezig met het geven van bijles aan scholieren en het schrijven van verhalen. Wilt u reageren? L.sybrandy@bo-voaruba.com.



Het boek 'Het tweede gezicht' van de Amerikaanse bestseller auteur Stephen King is bij u misschien beter bekend als 'The shining'. Toen ik het las (1979) besloot ik de rest van mijn leven elk boek van deze schrijver te kopen. De beklemmende sfeer, de paranormale verschijnselen, de complete gekte van de hoofdpersoon... het waren voor mij elementen die ik nog niet eerder op deze verbonden wijze was tegengekomen. Je weet dat er zaken in het verhaal gebeuren die 'eigenlijk niet kunnen', maar King kan het zo goed vertellen dat je ze als 'waar' aanneemt. Ik heb dit gegeven regelmatig gebruikt als ik met de kinderen van klas 6 op schoolkamp ging. Ik schootelde ze een fantasiewereld voor die door de gebeurtenissen steeds meer op een reële wereld ging lijken. Zo werd het voor de kinderen een spannend avontuur dat ze beleefden en uiteindelijk overleefden. De kracht van King ligt echter niet zozeer in zijn fantasie, maar in zijn manier van schrijven. Een lekker lezen-de, vlotte schrijfstijl die een

lezer meeneemt in de vaak vreemde wereld die King je voorschotelt. Je zit zo 'in' het verhaal en verplaatst je gemakkelijk in de hoofdpersoonages. De man heeft al meer dan vijftig boeken op zijn repertoire. Veel van zijn boeken zijn verfilmd en een aantal verfilmingen is zeker de moeite van het kijken waard. Toch is de verfilming, behalve 'Carrie' en 'The Green Mile', vaak een zwakke afspiegeling van het boek. Vreemd genoeg zijn het vooral de dikke pillen die op mij de meeste indruk hebben gemaakt. In 'De beproeving' (de volledige en onverkorte editie) verhaalt King in meer dan 1000 bladzijden over een geheimzinnige ziekte die als een Grote Plaag bijna de gehele beschaving vernietigt. Het is een griezelig geloofwaardig verhaal... lang, maar het verveelt geen seconde. 'Gevangen' is ook zo'n parel (973 bladzijden). Van het ene op het andere moment wordt een kleine stad afgesloten van de rest van de wereld door een onzichtbare en ondoordringbare koepel van energie. Niemand kan

de stad verlaten en niemand kan er van buiten meer in. Dat wordt al snel duidelijk als een klein vliegtuig er tegenaan vliegt en explodeert. De sociale structuur in de stad verslechtert razendsnel, corrupte figuren proberen de macht te grijpen. Er ontstaat een huiveringwekkende situatie. 22-11-1963 is de dag waarop de bekende en zeer gewaardeerde Amerikaanse president John F. Kennedy werd vermoord. Als je het boek met de datum als titel (zo'n kleine 900 bladzijden) koopt, weet je al dat het verhaal over iemand gaat die terugreist in de tijd en de mogelijkheid krijgt om de aanslag op Kennedy te voorkomen. Je denkt dan... is dat niet een beetje té... kan dat ooit een echt goed verhaal zijn? Ja. Beter dan je je voor kunt stellen. Het lukt King om deze situatie geloofwaardig en prachtig verteld neer te zetten. Dit bewijst zijn grote klasse. Kleine paretjes zijn er ook. 'Misery' doet je sidderen, het winkeltje in 'De Noodzaak' (waar iemand die er voor het eerst binnen gaat precies datgene vindt waar hij zijn hele leven al naar zoekt!) is briljant, 'Rosie' is meeslepend, 'De storm van de eeuw' (geschreven als een scenario) is gruwelijk eng. Kings levenswerk is de serie 'De donkere toren'. Dertig jaar is hij hiermee bezig geweest. In zeven delen vertelt hij zijn versie van een saga van de graallegende. Het verhaal is gesitueerd in een wereld die bekend voorkomt, maar toch anders is. Het vierde deel 'Tovenaarsglas' is wat mij betreft 'de top'.

Gelukkig is Stephen King nog niet uitgeschreven. Ik wacht vol spanning op zijn volgende epos.

GET UP AND GO
LET CHEVROLET
TAKE YOU HOME

CHEVROLET SPARK® BASE MT

AWG19,900

EXCL. 880/8AZV

CHEVROLET SPARK® LS

AWG25,000

EXCL. 880/8AZV

FIND NEW ROADS

CHEVROLET

STERN

TANKI LEENDERT 122 • TEL: 582-3838

CHEVROLET ARUBA

Televisieprogramma's

Nederland



16:20	Floortje naar het einde van de wereld	2:00	Journal met gebarentolk	2:45	Bob de bouw
17:05	Studio sport Eredivisie	2:15	Journal	2:55	Wickie de Viking
18:05	Jinek	2:30	Journal met gebarentolk	3:05	Buurman en buurman
19:00	Journal	2:34	Journal	3:15	Q Pootle 5
19:20	Jinek	2:39	Journal	3:25	Calimero
20:15	EenVandaag	2:44	Journal	3:35	Aya
20:50	Journal	3:00	Journal met gebarentolk	3:45	Jeugdjournal
21:00	Journal	3:15	Journal	3:50	Ringel Singel 19
21:28	Tekst-TV	3:30	Journal	3:55	Angelina ballerina
		3:37	Journal	4:10	Masha en de beer
		3:47	Jeugdjournal met gebarentolk	4:15	Hoelahoep
			gebarentolk	4:35	Kindertijd
			Journal met gebarentolk	5:00	Bibbelkje Big
				5:10	Timmy tijd
				5:20	Casper & Lisa
				5:35	Sesamstraat: 10 voor ...
				5:45	Nellie & Cezar
				5:50	Mickey Mouse clubhuis
				6:15	Leuke verhalen van Winnie de Poeh

Donderdag 28 januari

0:55	Nederland in beweging	8:00	Journal
1:10	Geheugentrainer	8:20	Socutera
1:30	Journal	8:21	Tussen kunst en kitsch
1:35	Journal	9:25	2Doc: Carnotstraat 17
1:40	Journal	10:30	Per seconde wijzer
1:45	Journal	11:00	Journal
1:50	Journal	11:10	Groen licht
2:00	Journal	11:35	Hart voor de zaak
2:10	Goedemorgen Nederland	12:00	Journal
2:30	Journal	12:10	Natuur op 2:
2:40	Goedemorgen Nederland		Meet the sloths
3:00	Journal		Geloof en een hoop liefde
3:10	Goedemorgen Nederland		Binnenstebuiten
3:30	Journal		De kenni van nu
3:40	Goedemorgen Nederland		Per seconde wijzer
4:00	Journal		De tiende van Tijl
4:10	Nederland in beweging		Jaap van Zweden: Een
4:30	Studio sport		Hollandse maestro op
5:30	Studio sport		wereldtournee
6:15	Studio sport		Nieuwsuur
7:30	Journal		Het uur van de wolf:
7:40	Journal		Jonge dansers, 10 jaar later
8:00	Journal		2Doc: Olof Palme
8:20	Journal		
8:40	Hallo Nederland		
9:00	Journal		
9:15	Tijd voor MAX		
10:00	Journal		
10:15	Journal		
10:30	Journal		
10:40	Jinek		
11:40	Hallo Nederland		
12:00	Journal		
12:10	Tijd voor MAX		
12:55	Politieke Partijen: CDA		
13:00	Journal		
13:15	EenVandaag		
13:45	Sportjournal		
14:00	De wereld draait door		
15:00	Journal		
15:30	Heer & meester		
16:30	Het mooiste meisje van de klas		
17:20	Studio sport Eredivisie		
18:05	Jinek		

Nederland



16:15	Rot op naar je eigen land
17:00	Rambam
17:35	Mr. Robot
18:25	Studio sport
18:55	Zondag met Lubach
19:35	De wereld draait door
20:35	Nick & Simon, the dream
21:15	Rot op naar je eigen land
21:50	Rambam
22:20	De wereld draait door
23:11	Tekst-TV

Donderdag 28 januari

1:30	Kabouter Plop
1:35	Het zandkasteel
1:50	Oily, het kleine witte busje
1:55	Sesamstraat
2:10	Pieter Konijn
2:25	Het Furchester Hotel
2:35	Tip de muis

Nederland



17:00	Nieuwsuur
17:55	2Doc: Stories we tell
19:40	De nachtoezen
19:50	Nieuwsuur
20:45	Nieuwsuur
21:36	Tekst-TV

Donderdag 28 januari

1:15	Geloof en een hoop liefde
------	---------------------------

BVN



14:55:	Nooit met alleen	02:55:	Nooit meer alleen
15:35:	BinnensteBuiten	03:35:	BinnensteBuiten
16:00:	NOS Journaal	04:00:	NOS Journaal
16:05:	Sesamstraat	04:05:	Sesamstraat
16:25:	Sesamstraat 10 voor...	04:25:	Sesamstraat 10 voor...
16:35:	Het Klokhuis	04:35:	Het Klokhuis
16:50:	NOS Jeugdjournaal	04:50:	NOS Jeugdjournaal
16:55:	Brugklas	04:55:	Brugklas
17:20:	Blokken	05:20:	Blokken
17:45:	Thuis	05:45:	Thuis
18:10:	Dagelijkse kost	06:10:	Dagelijkse kost
18:20:	EenVandaag	06:20:	EenVandaag
18:55:	NOS Sportjournaal	06:55:	NOS Sportjournaal
19:00:	VRT Journaal	07:00:	VRT Journaal
19:45:	De Wereld Draait Door	07:45:	De Wereld Draait Door
20:35:	NOS Journaal	08:35:	NOS Journaal
20:55:	Weerbericht Europa/Afrika	08:55:	Weerbericht Europa/Afrika
21:00:	Keuringsdienst van waarde	09:00:	Keuringsdienst van waarde
21:25:	Spoorloos	09:25:	Spoorloos
22:20:	NOS Studio Sport	10:20:	NOS Studio Sport
	Eredivisie		Eredivisie
23:10:	Nieuwsuur	11:10:	Nieuwsuur
23:55:	Weerbericht Amerika/ Caribiën	11:55:	Weerbericht Amerika/ Caribiën

Donderdag 28 januari	12:00:	Jinek	
00:00:	Jinek	12:50:	Iedereen beroemd
00:50:	Iedereen beroemd	13:00:	VRT Journaal
01:00:	VRT Journaal	13:30:	Van Gils & Gasten
01:30:	Van Gils & Gasten	14:20:	Nick & Simon, The Dream
02:20:	Bloed, zweet en aria's	15:00:	Jan Is De Beste

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Patton Oswalt, 47; Alan Cumming, 51; Bridget Fonda, 52; Cris Collinsworth, 57.
Happy Birthday: Consistency and forward motion will help you achieve whatever you set out to do. Size up whatever situation you face and be quick to take action rather than waste time arguing. Actions will speak louder than words, and what you do now will set the stage for years to come. Stay focused on your goals and don't stop until you reach your destination. Your numbers are 7, 12, 20, 26, 34, 39, 45.

ARIES (March 21-April 19): Don't give up on the changes you want to make. A disciplined attitude will help you finish what you started, as well as ease your stress and take your mind off any negative situations you are facing. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): Believe in your abilities. Step up to the podium and voice your opinions. Standing up for your beliefs and sharing practical solutions will put you in a good position. Romance is on the rise, and celebrating your success is encouraged. 5 stars

GEMINI (May 21-June 20): Good intentions will not cut it if you don't follow through. Don't let anyone lead you astray with gossip or rumors that aren't based on facts. Emotional concerns about a partner or older person in your life will cause uncertainty. 2 stars

CANCER (June 21-July 22): You'll have plenty of opportunities to mix business with pleasure if you host an event or attend a networking function. Your charming demeanor will attract attention as well as make those you love proud of your accomplishments. 4 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Don't waste time. Keep the momentum going and head in a direction that promises to bring about positive change. Don't let jealousy turn into a costly loss. Think outside the box and you'll find a workable solution. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Enjoy the youngsters in your life or plan a romantic adventure with someone you are deeply in love with. The attention you pay to others will result in an unexpected, unique response. Plan a vacation around something you find entertaining. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Don't let anyone put you down or control your life. Make decisions based on what works for you, and if change is required to find the peace you need in your life, take the initiative and make it happen. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Make your home a place for interesting people to gather. Surrounding yourself with eclectic decorations and talented people will allow you to hold court and become a leader. Romance will help stabilize an important relationship. 4 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): You'll face plenty of interference if you are too vocal about what you are up to. Make changes while no one is watching. It's best to avoid people who confuse you or are known to be a poor influence. 2 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Don't wait to see what everyone else is doing. If you want something, go after it. Don't let a last-minute change of plans alter your course. Follow your heart and your dreams, and head in whatever direction makes you happy. 5 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Helping others will exhaust you. Taking on more than you can handle will result in ill feelings between you and the person counting on you. Make your position clear and don't let yourself be overwhelmed by your problems. Quarreling will not resolve the problem. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Get involved in something that concerns you, or offer support to someone you love. Your gesture will raise your awareness of important issues. Love is highlighted, and a romantic encounter will lead to a brighter future. Make a commitment. 3 stars

Waterzakken voor KPA

Sport Caribe doneerde onlangs samen met Banco di Caribe zogenoemde Hydration packs, een drinkwatersysteem voor onderweg die op de rug gebonden kan worden, aan medewerkers van Korps Politie Aruba (KPA). Dit voor de lange uren die het politiepersoneel maakt tijdens de carnavalparades. Zo kunnen ze zichzelf op een gemakkelijke manier voorzien van water en daarmee hun vochtgehalte op peil houden. Met de donatie vanuit het project 'Bescherm onze beschermers' willen Sport Caribe en Banco di Caribe waardering en aandacht geven aan het werk van de politie. Interim-commissaris Irma Gordon, coördinator hondenbrigade K9 Unit, Richard Kramers en waarnemend hoofd Divisie Bedrijfsvoering Errol Zebeda namen onder toezicht oog van Sport Caribe-eigenaar Monique Janssen, sociale media-adviseur Julie-Julie en Banco di Caribe-directeur Elvin Maduro de Source Hydration Packs in ontvangst.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock, Zulaika Kelly abonementaruba@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Redactie: Alex Lacle (coördinator) Linda Reijnders Mirte de Rozario Franciska Groen Bobby Spier Leanne van Spronsen arubaredactie@amigoe.com	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire jbaire@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801 RBC #100031723 Klachten over bezorging ? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

DONDERDAG 28 januari 2016		DONDERDAGAVOND	
Overwegend zonnig met wind vanuit het oosten tussen 40 en 55 km/u.		Heldere hemel met wind vanuit het oosten tussen 25 en 40 km/u.	
Zonsopgang 07:07	Zonsondergang 18:40	Maansopgang 22:33	Maansondergang 10:10
Max. Temp. 31°	Neerslag 0%	Min. Temp. 25°	Neerslag 10%
Wind 42 km/u Oost	Luchtvochtigheid 66%	Wind 31 km/u Oost	Luchtvochtigheid 79%
UV Index Extreem			

Dienstdoende huisartsen
Woensdag, 27 Januari 2016

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Adriaenssens

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas 524-8833
Dr. Wever

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Aloe
584-4606

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Trupiaal
583-8558

**Aankomsttijden
Cruiseschepen**

Donderdag 28 Jan '16



Carnival Conquest
07.00 – 16.00
Serenade Of The Seas
09.00 – 20.00
Zuiderdam
13.00 – 23.00

sudoku 26 jan

SOLUTION:								
3	7	8	4	6	1	5	2	9
2	1	9	7	5	3	8	4	6
6	5	4	8	2	9	1	3	7
7	9	6	5	1	2	4	8	3
1	8	5	9	3	4	7	6	2
4	2	3	6	7	8	9	1	5
5	6	2	1	4	7	3	9	8
9	4	7	3	8	6	2	5	1
8	3	1	2	9	5	6	7	4

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7100
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sosteenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

			4	3				
	3		9	2	6	5		
		9		8				2
	5	7		9		8		
	6						7	
		8		3		4	2	
7				6		9		
		4	5	1	8		3	
	6		7					

DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆

Oppositie luidt noodklok over zika

WILLEMSTAD — Onafhankelijk Statenlid Omayra Leefflang en Giselle McWilliam van Partido MAN roepen minister Siegfried Victorina (Pais) van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) op om tot actie over te gaan in de bestrijding van zika. Statenlid Leefflang wijst op de illegale vuilstortingen, onder andere in Groot Kwartier tegenover de crèche Bai Bini. MAN-politica McWilliam wil dat de regering naar alle Curaçaose huishoudens voorlichtingsmateriaal over zika stuurt en een oproep doet om zwangerschap uit te stellen.

Statenlid Leefflang wijst in een brief aan minister Victorina op de opeenhoping van vuilnis in een aantal wijken, waaronder Groot Kwartier en Goede Hoop, met als gevolg dat daar broeinesten voor de ‘zikamug’ kunnen ontstaan. Ze zegt het toe te juichen dat de regering de rooien laat schoonmaken en controleurs van huis tot huis laat gaan om te controleren op vuilophoping, maar volgens haar is het schrijnend dat het illegaal storten van vuilnis oogluikend wordt toegestaan. “Volgens de landsverordening openbare veiligheid is het verboden om vuil te storten op openbare plekken. De overheid moet handhaven en heeft de autoriteit om de kosten te verhalen op mensen die illegaal storten. Houdt de overheid zich niet aan de wet, dan blijft de minister in gebreke. Een ouder moet een kind er ook op wijzen als het iets niet goed doet, en de overheid is de ouder van de bevolking en heeft deze bevoegdheid”, aldus Leefflang. In de brief vraagt het Statenlid wat de minister gaat doen aan de illegale vuilnisbelten en of deze terreinen even grondig zullen worden gecontroleerd als particuliere erven; of de minister op de hoogte is van alle gebieden waar illegaal gestort wordt;

en of de minister van plan is om op korte termijn de eigenaren van deze terreinen te zien dat de regering het gevaar van zika serieus neemt, naar aanleiding van een uitspraak van minister Victorina dat ‘de basis voor het elimineren van een zika-uitbraak bij de bevolking zelf ligt’. Volgens McWilliam schuift de regering de verantwoordelijkheid af op de bevolking. “Natuurlijk hebben burgers ook een verantwoordelijkheid, maar het is aan de regering om informatie te verstrekken. Ieder huis moet informatie krijgen over wat zika is en over het belang om het erf schoon te houden”, aldus de politica.

In een bericht namens de MAN stelt Giselle McWilliam geen aanwijzingen te zien dat de regering het gevaar van zika serieus neemt, naar aanleiding van een uitspraak van minister Victorina dat ‘de basis voor het elimineren van een zika-uitbraak bij de bevolking zelf ligt’. Volgens McWilliam schuift de regering de verantwoordelijkheid af op de bevolking. “Natuurlijk hebben burgers ook een verantwoordelijkheid, maar het is aan de regering om informatie te verstrekken. Ieder huis moet informatie krijgen over wat zika is en over het belang om het erf schoon te houden”, aldus de politica.

Ze wijst erop dat regeringen wereldwijd een oproep doen aan vrouwen om niet zwanger te worden vanwege het gevaar van misvorming van de foetus. Ze wil dat de Curaçaose regering deze oproep ook doet. “Vooral nu met carnavaal voor de deur hebben we over negen maanden een babyboom op het eiland. Wat veel mensen niet weten is



Een voorbeeld van een illegale 'landfill' in Groot Kwartier, volgens Statenlid Leefflang, die deze foto opstuurde.

dat je ook zika kunt krijgen door seksueel contact.” Volgens haar is het niet acceptabel om de resultaten van het onderzoek door experts af te wachten, en moet de regering direct actie ondernemen. Ze roept op om weer te laten spuiten tegen chikungunya en om het rapport over de chikungunya-

epidemie vrij te geven aan het publiek. Verder stelt ze voor om per post zakjes abate voor stilstaand water naar alle huishoudens te laten versturen. “Ik heb echter begrepen dat de abate pas volgende week binnenkomt. Dan is het te laat en lopen we weer achter de feiten aan.”

SER met eigen advies minimumloonbeleid

WILLEMSTAD — De Sociaal Economische Raad (SER) werkt op dit moment aan een eigen voorstel voor beleid op het gebied van minimumloon op Curaçao. Het adviesorgaan stelt dat dit voorstel, dat begin dit jaar gepresenteerd zal worden, door de SER omschreven wordt als een ‘uitgebreider advies over het beleid met betrekking tot het minimumloon, waarbij het volledige spectrum aan maatschappelijke en economische consequenties van het minimumloon wordt betrokken’.

Conform de landsverordening Sociaal Economische Raad is het adviesorgaan ook gemachtigd om op eigen initiatief met adviezen te komen. In haar advies aan de regering over de indexering van het minimumloon maakt de SER in dit verband melding van het feit dat zij spoedig met een eigen

initiatiefvoorstel zal komen. Als reden voor het initiatiefadvies stelt de SER dat zij het noodzakelijk acht ‘dat door de regering een verwijning van het beleid inzake de hoogte en de wijze van aanpassing van het minimumloon en de andere door de overheid gecontroleerde inkomens plaatsvindt’.

Om haar initiatiefadvies voor te bereiden heeft de SER een speciale commissie ingesteld. Ook is kennis genomen van een door de minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) ingestelde interdepartementale werkgroep van verschillende ministeries en instanties, die op dit moment bezig zijn met een onderzoek naar sociale en economische maatregelen die door de regering zijn genomen. De SER heeft kennis genomen van de correspondentie tussen de interdepartementale werkgroep en andere relevante organisaties en dit zal gebruikt worden in het

onderzoek van de speciale commissie minimumloon van de SER. Bij de indexering van het minimumloon zet de SER een aantal vraagtekens. Het adviesorgaan constateert dat de regering in het voorstel voor aanpassing niet ingaat op de mogelijke macro-economische aspecten die verbonden zijn aan de indexering van het minimumuurloon. De SER dringt er bij de regering op aan om in de nota voor besluitvorming uiteen te zetten hoe in de besluitvorming rekening is gehouden met de mogelijke effecten van de indexering van het minimumloon.

Overheid houdt ziekteverzuim ambtenaren niet bij

WILLEMSTAD — De overheid houdt het ziekteverzuim onder haar personeel niet bij. Dit bevestigt minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais). De minister spreekt van een onwerkzame en onacceptabele situatie en heeft inmiddels opdracht gegeven om hier zo snel mogelijk iets aan te doen.

Van der Horst heeft vragen gekregen over het ziekteverzuim bij het overheidsapparaat. Maar die kon hij niet beantwoorden, omdat deze informatie niet wordt bijgehouden. “Wat we bijhouden is het aantal ziektedagen dat bij Arbo Consult wordt geacordeerd. Maar dit geeft geen volledig beeld”, geeft de minister toe. Ambtenaren, of gelijkgestelden, hoeven pas op de tweede ziektedag naar de huisarts. Op de vierde dag moeten zij zich melden bij Arbo Consult. Hier moet wel aan worden toegevoegd dat zij zich op de eerste dag ziek moeten melden bij hun leidinggevende. Dit in tegen-

stelling tot verzekerden bij de Sociale Verzekeringsbank (SVB), waar geldt dat zij zich al op de eerste dag bij hun huisarts moeten melden en op de derde dag naar de SVB moeten. Door alleen de Arbo-cijfers te hanteren, valt volgens de minister niet precies te achterhalen hoeveel dagen iemand zich ziek heeft gemeld. Want de eerste twee dagen worden in het huidige registratiesysteem niet aangemerkt als ziekteverzuim, waardoor de Arbo-cijfers niet overeenkomen met het aantal dagen dat iemand wegens ziekte niet op zijn werk is verschenen. Van der Horst is niet te spre-

ken over de manier waarop het overheidsapparaat om springt met ziekteverzuim. “Ik zie het als een management tool. Je kunt de productiviteit van het apparaat bijhouden en ook nagaan of je te maken hebt met een gezonde werkomgeving, of dat mensen meer op hun gezondheid moeten letten. Verder kunnen mogelijke excessen binnen het apparaat voorkomen worden.” De minister heeft inmiddels opdracht gegeven om werk te maken van een betere registratie van het ziekteverzuim van ambtenaren. De vragen over het ziekteverzuim waren afkomstig van PNP-leider en Statenlid Humphrey Davelaar, die in de afgelopen tijd verschillende vragen naar ministers stuurde over onder meer het functioneren van hun ministerie en dus ook het ziekteverzuim onder hun personeel.

Voorstel gedragscode Statenleden Publiek register van nevenactiviteiten en -inkomsten

WILLEMSTAD — Een publiek register van nevenactiviteiten en neveninkomsten. Dit is een voorstel dat staat in de concept-gedragscode voor Statenleden, die Pais-Statenlid Alex Rosaria naar de Staten heeft gestuurd. Het voorstel gaat uit van het regelen van plichten, financiële belangen en belangenconflicten van leden van het parlement.

Het voorstel is ingegeven door het feit dat de Staten van Curaçao geen gedragscode hebben. Er is wel een Reglement van Orde, maar dat heeft alleen betrekking op gedragsregels tijdens vergaderingen van de Staten. “Het Reglement van Orde bevat regels over de wijze waarop de Statenleden concreet invulling geven aan hun rol van controleur van de regering en wetgever. In het Reglement van Orde is bijvoorbeeld duidelijk aangegeven welke rechten een Statenlid heeft, hoe vergaderingen opgeroepen kunnen worden, op welke wijze een Statenlid het woord kan voeren in de Staten, en hoe de voorzitter van de Staten de orde kan handhaven.” In het voorstel van Rosaria staat dat na hun verkiezing tot lid van de Staten of binnen dertig dagen na het aanvaarden van het ambt, alle nieuwe Statenleden een overzicht van hun financiële belangen aan de Statenvoorzitter moeten geven. Ook dienen zij de Statenvoorzitter op de hoogte te houden van iedere wijziging met betrekking tot hun financiële belangen, die zich na deze dertig dagen voordoet. Onder financiële belangen

wordt onder meer verstaan: de beroepswerkzaamheden van het lid gedurende de drie jaar voor zijn ambtsaanvaarding in de Staten, alsmede bestuursfuncties gedurende diezelfde periode bij een onderneming, niet-gouvernementele organisatie, vereniging of enige andere organisatie. Ook iedere bezoldigde activiteit, beklede bestuursfunctie, incidentele externe activiteit tegen betaling die het bedrag van 10.000 gulden overtreft of deelname in een onderneming of maatschap, wanneer dit een weerslag kan hebben op het publieke domein, of wanneer die deelname het lid aanzienlijke invloed verschaft op de zakelijke belangen van de betrokken organisatie. **Publicatie** De eerdergenoemde informatie dient op de site van de Staten gepubliceerd te worden, aldus het voorstel. Ditzelfde geldt ook voor geschenken die Statenleden uit hoofde van hun functie hebben gekregen. “De leden van de Staten onthouden zich bij de uitoefening van hun taken van aanvaarding van geschenken en soortgelijke voordelen, met uitzondering van geschenken met

een waarde van minder dan 100 gulden, of geschenken die hun uit hoffelijkheid worden aangeboden bij gelegenheden waarbij zij de Staten officieel vertegenwoordigen”, is in het concept opgenomen. Geschenken die aan Statenleden worden aangeboden bij de uitoefening van hun functie dienen aan de Statenvoorzitter te worden overgedragen. Rosaria is als nieuwe voorzitter van de commissie Werkwijze van de Staten voorstander van een gedragscode waarin normen worden vastgelegd ter voorkoming van onder andere belangenverstrengeling en ter waarborging van transparantie. “Belangrijk is dat er in de Vaste Commissie voor de Werkwijze van de Staten een discussie wordt gevoerd over het te verwachten gedrag van een verantwoordelijk Statenlid buiten de vergaderingen van de Staten. Immers de spelregels over de manier waarop een Statenlid zich in de Staten dient te gedragen, zijn reeds in het Reglement van Orde vastgesteld.” **Tweederde meerderheid** Rosaria spreekt de hoop dat de verschillende fracties tot overeenstemming kunnen komen over de inhoud van de gedragscode, zeker aangezien deze niet afdwingbaar is. Het voorstel dient in een openbare vergadering met tweederde meerderheid te worden aangenomen om van kracht te worden.

Actie bij Malpais

Personeel Selikor legt werk neer

WILLEMSTAD — Het personeel van Selikor heeft dinsdagochtend het werk neergelegd. Aanleiding voor de actie is het uitblijven van een schriftelijke bevestiging van het terugdraaien van het besluit om drie voormannen aan te nemen via externe werving. Dat bevestigde BTG-voorzitter Frenslé Sillé vanochtend.

In de afgelopen periode is daar veel om te doen geweest bij Selikor. Vakbond BTG, die opkomt voor de meerderheid van de Selikor-werknemers, verzet zich tegen de aanstelling van de drie voormannen en het nieuwe Nederlandse hoofd van de garage. Volgens BTG, die tegenwoordig wordt bijgestaan door voormalig vakbondsleider en oud-minister Errol Cova, is er bij Selikor voldoende gekwalificeerd personeel aanwezig om deze functies te bekleden. De vakbond eist dat deze benoemingen teruggedraaid worden.

BTG zat maandag om de tafel met onder meer de Raad van Commissarissen (RvC) en minister Siegfried Victorina (Gezondheid, Milieu en Natuur, PS). Tijdens dit ge-



Stakende Selikor-werknemers vanochtend bij de landfill te Malpais. De keuze voor Malpais is te verklaren omdat de Selikor-leiding gisteravond alle trucks naar Malpais had laten rijden om ze daar te stallen. De actievoerders sloten vanochtend de toegang tot Malpais af en lieten niet toe dat de trucks naar buiten zouden rijden.

sprek eiste BGT terugdraaiing van de benoemingen, anders zouden de leden tot actie overgaan. In de loop van de dag sprak Sillé zich nog hoopvol uit over de gang van zaken en dinsdagochtend liet in hij in tal van kranten optekenen dat Victorina opdracht zou hebben gegeven om de aanstellingen terug te draaien.

Maar tot gisterochtend had BTG nog geen schriftelijke bevestiging gekregen dat de benoemingen waren teruggedraaid. Reden voor de vakbond om het werk neer te leggen. “Wij hebben van onze leden gehoord dat wij zwart op wit moesten zien dat de benoemingen zouden zijn teruggedraaid. Tot dinsdagochtend was dit nog niet

zo. Reden voor onze leden om zich bij Malpais te melden.” In de loop van de dinsdagochtend meldde Sillé informatie te hebben gekregen dat namens de minister een brief naar de RvC was gestuurd. “Wij hebben deze brief nog niet gezien, maar naar wat wij hebben begrepen staat hierin dat de benoemingen moeten worden terugge-

draaid. Het is nu aan de RvC die een besluit moet nemen.” In een korte reactie stelt Selikor-directeur Wesley Kook dat er nog geen beslissing is gevallen in deze zaak. “De RvC, de directie en de minister zijn nog in overleg. Wij hopen in dit verband nog de BTG mee te krijgen. Maar er is nog geen besluit genomen.”



Foto: Edsel Sambo

BTG-adviseur Errol Cova (rechts) vanochtend bij de actie van de werknemers van Selikor te Malpais.

Kook kon of wilde dinsdagochtend geen extra informatie geven over de actie, noch of er door de actie veranderingen in het huisvuishoofdschema van Selikor optreden. Het bedrijf kampt al weken met een achterstand in het ophalen van huisvuil. Gisteren vlak voor het middaguur verklaarde BTG-adviseur Cova dat de vakbond inmiddels van de minister had vernomen dat de drie benoemingen zouden worden teruggedraaid. De RvC zou zich in de middaguren over een document, dat door ad-

vocaten was opgesteld, buigen waarin dit aan bod zou komen. Over de benoeming van een Nederlandse hoofd van de Selikor-garage, stelt Cova dat Selikor-directeur Kook zou hebben aangegeven dat deze niet zou zijn benoemd. “Wij wachten dus af. Wij willen weten of alles wat tot op heden is verteld, wel of niet klopt. Het personeel blijft in staking totdat zij zwart op wit te zien krijgen dat de benoemingen terug zijn gedraaid en dat er een nieuwe interne werving zal worden opgestart.”

Salarissen OLB op Nibud-niveau

KRALENDIJK — De ambtenarensalarissen worden aangepast aan het Nibud-niveau. Daartoe heeft het Openbaar Lichaam Bonaire onlangs besloten. Ook wordt er toegewerkt naar eindejaarsuitkeringen voor ambtenaren, zo werd eind 2015 besloten, na overleg met ambtenarenvakbond Abvo.

Met de vakbond werd gesproken over de wens om toe te werken naar een 13e maand voor de ambtenaren binnen het OLB. Daarbij is gebrainstormd over het (her-)introduceren van een prestatiegerichte 13e maand. Dit dient gepaard te gaan met het bevorderen van de persoonlijke ontwikkeling van de medewerkers, om zo ook de dienstverlening van het ambtelijk apparaat te verbeteren. Gedeputeerde Clark Abraham is van mening dat er op verschillende fronten toege-

werkt moet worden naar een goed functionerend ambtenarenapparaat. Het (her) introduceren van een prestatiegebonden 13e maand zal de ambtenaar motiveren om gedurende het hele jaar zijn prestaties te verhogen en verbeteren. Het Bestuurscollege heeft daarnaast besloten om het bezoldigingsbeleid voor ambtenaren aan te passen aan het Nibud-rapport. Dat betekent concreet dat voor 29 ambtenaren het salaris verhoogd wordt. Het gaat om ambtenaren

binnen het OLB met een bruto maandsalaris van minder dan 1200 dollar. Deze medewerkers ontvangen met terugwerkende kracht tot 1 januari 2015 twee extra treden en per 1 januari 2016 naast hun automatische salaristrede wegens goed functioneren, nog een verhoging van twee salaristreden. Alle medewerkers in deze groep worden gelijk behandeld. Verantwoordelijk gedeputeerde Abraham is ervan overtuigd dat de ambtenaren zich beter kunnen wijden aan hun werkzaamheden binnen het OLB als hun sociaal-economische positie verbeterd wordt. Het Nibud-rapport werd op 26 mei 2015 door de Eilandsraad als inkomensnorm vastgesteld .

Vragen Staten St. Maarten rond voorstel aanstelling

PHILIPSBURG — Een voorstel om tweede waarnemend griffier van de Staten Ann Groen-Gumbs te benoemen op de post van waarnemend griffier, heeft gisteren in de Staten van St. Maarten nogal wat stof doen opwaaien. Statenleden zetten vraagtekens bij haar geschiktheid voor de functie die vraagt om een wetgevingsjurist.

Het voorstel om Groen-Gumbs te benoemen werd naar de Centrale Commissie gestuurd om door het Presidium van de Staten (bestaande uit de Staten voorzitter en de twee plaatsvervangers) besproken te worden, na een discussie tijdens een vergadering van partijleiders.

Echter het feit dat er nog steeds vragen schijnen te zijn, bracht enkele Statenleden ertoe om te vragen of Groen-Gumbs beantwoordt aan de criteria voor

de functie. Ze maken zich vooral zorgen over het feit

dat ze niet beschikt over de vaardigheden van een wetgevingsjurist, een vaardigheid waar de Staten grote behoefte aan hebben. Op dit moment beschikt alleen griffier van de Staten Nancy Guishard-Joubert over de vereiste vaardigheden. Statenvoorzitter Sarah

Wescot-Williams schorste de vergadering tot een later tijdstip en wees de aanwezigen fijntjes op het feit dat de gestelde vragen vooraf tijdens de fractieleidersvergadering hadden kunnen worden ingediend, om de discussie soepeler te doen verlopen.

Ziekenhuis Bonaire heeft nieuwe keuken



Foto: Janita Manna

Sake de Jong in de nieuwe ziekenhuiskeuken.

KRALENDIJK — Sinds half december is hij in gebruik en gisteren mocht de pers een kijkje nemen in de nieuwe keuken van Fundashon Mariadal.

Dat er ook vandaag gekookt is, is eigenlijk aan niks te zien. Want van entree tot fornuis en van magazijn tot broodkeuken; alles glimt en blinkt. Toch zijn er ook vandaag zo'n 350 maaltijden bereid. 'Sabor krioyo'. Niet alleen voor de patiënten van het ziekenhuis, ook voor de bewoners van het Kas di Kuido, voor hulpbehoevenden in de wijken, voor de gedetineerden en voor de eigen ziekenhuis snèk, zo vertelt Sake de Jong. Hij is teamleider voedingsdienst bij Fundashon Mariadal en begeleidde de renovatie van de keuken. Bij wat eigenlijk de goederenontvangst is, wijst hij op een blik dat onder op een karretje staat: "Daar zit een deuk in. Dat komt de keuken niet in." Want in de keuken van het zieken-

huis wordt gewerkt volgens strenge veiligheids- en hygiënevoorschriften. "Vlees dat een temperatuur heeft van 7 graden accepteren we niet, dat zijn de ideale omstandigheden voor bacteriën. En zo'n blik heeft aan de binnenkant een laagje, een deuk verhoogt het risico dat dat laagje loslaat en in het eten terechtkomt." Zo'n tweeënhalf jaar geleden is men met de ingrijpende renovatie van de huidige keuken begonnen. Begin 2015 waren de tekeningen klaar en in juni werd gestart met de bouw. Toen moest de oude keuken dicht. Maar omdat het werk niet kon blijven liggen, werd Eddy's Gourmet en Catering bereid gevonden om in tussentijd de maaltijden te verzorgen. Half december was de nieuwe keuken gereed, sinds januari wordt weer op volle productie gedraaid.

Negen mensen werken er dagelijks in de keuken, die twintig man personeel in dienst heeft. Er wordt op gas gekookt, er is een speciale plek waar de diëtmaaltijden worden bereid en in noodgevallen kan de moderne keuken ook een grote groep mensen in zeer korte tijd van eten voorzien. De Jong licht toe hoe het luchtirculatiesysteem in de nieuwe keuken werkt, hoe het bereide voedsel gescheiden blijft van de vuile vaat, hoe de koeling op constante temperatuur werkt, dat op alle plekken daglicht is en dat zelfs bij hevige regenval de kans op overstroming klein is, omdat de keuken iets hoger gelegen is. "Dit is een keuken voor de kwetsbare groep van Bonaire. We bereiden hier alles, voor alle leeftijden, van baby's tot ouderen. En we zijn er ook voor de mensen met de kleine portemonnee: de maaltijden in de ziekenhuis snèk zijn ook voor hen betaalbaar."

Gegevens Unesco over prestaties leerlingen

PHILIPSBURG — De gegevens die Unesco in het schooljaar 2013-2014 verzamelde, geven inzicht in de prestaties van leerlingen op de verschillende middelbare scholen op St. Maarten dat jaar.

Op grond van deze gegevens is in totaal 98 procent van de leerlingen van de St. Dominic High School op het niveau van de Caribbean Examinations Council (CXC-niveau) dat schooljaar geslaagd; 94 procent van het Milton Peters College (MPC) VWO is geslaagd; 91 procent van de academische sectie op CXC-niveau, en 69 procent op het MPC havoniveau. Op beroepsonderwijs-niveau slaagde 57 procent van de studenten van St. Maarten Academy Preparatory Secondary Vocational Educa-

tion (PSVE) op PKL-niveau; 53 procent van het MPC TKL en 50 procent van de Sundial School en de St. Maarten Academy (PSVE), op PBL-niveau. De gegevens wijzen uit dat in het schooljaar 2013-2014 de leerlingenpopulatie op privéscholen van het lager onderwijs 62 procent bedroeg van het totale aantal leerlingen op het eiland. In datzelfde jaar bedroeg het percentage leerlingen op openbare scholen 32 procent, terwijl 49 procent van alle leerkrachten werkzaam was

op lagere scholen en 51 procent op middelbare scholen. Het ministerie van Onderwijs stelde gisteren in een persverklaring dat het departement van Onderwijs en de inspectie voor crèches aanvullende informatie zullen opvragen bij de scholen, crèches en onderwijsinstututen. Het ministerie stelde dat de hulp van alle belanghebbenden in het onderwijs 'erg op prijs gesteld zal worden', zodat het departement van Onderwijs de vragenlijst voor de Unesco tegen 29 april af kan hebben. UIS, het statistische bureau

van Unesco, is de belangrijkste bron voor vergelijkende statistische gegevens van landen met betrekking tot onderwijs, wetenschap en technologie, cultuur en communicatie, waar jaarlijks meer dan 200 landen en gebieden aan deelnemen. De data worden jaarlijks gepubliceerd in het Global Education Digest en stellen landen in staat om op onderwijsgebied vergelijkingen te maken met internationale indicatoren en het eigen beleid aan te passen aan internationale trends en ontwikkelingen.

47-jarige vrouw bijna verdronken

KRALENDIJK — Een 47-jarige vrouw is afgelopen zondag bijna verdronken toen zij aan het snorkelen was.

De politie kreeg omstreeks 12.00 uur een melding van het incident. Getuigen verklaarden dat de vrouw aan het snorkelen was in de zee bij de E.E.G. Boulevard en door onbekende oorzaak veel water binnen had gekregen.

Toen het voor de medesnorkelaars duidelijk werd dat er iets aan de hand was, hebben ze de vrouw direct aan land gebracht. Ze zag blauw en spuugde al snel water uit. Zowel de politie als de ambulance was snel ter plaatse. Omdat de vrouw nog water in haar longen had is ze met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht voor medische zorg.

Controversieel ontwerp Mediaverordening morgen in parlement St. Maarten

PHILIPSBURG — Minister van Onderwijs, Cultuur, Jeugdzaken en Sport van St. Maarten Silveria Jacobs legt morgen om 14.00 uur de concept-landsverordening Mediabeleid voor aan de Centrale Commissie van het parlement.

Deze controversiële wet die er naar streeft om de manier waarop de pers werkt te controleren dateert uit de vroege jaren 2000 en was oorspronkelijk ter discussie in de Staten van de Nederlandse Antillen voorgelegd. Het was een van de hangen-

de wetsvoorstellen toen St. Maarten in oktober 2010 een land werd binnen het Koninkrijk der Nederlanden.

De bijeenkomst van de Centrale Commissie is open voor het publiek en wordt live op St. Maarten uitgezonden.

Meer misvormde baby's door zika-virus

RIO DE JANEIRO — Het aantal baby's in Brazilië waarbij een misvorming van de schedel is geconstateerd, bedraagt al meer dan 4000. De autoriteiten leggen een verband met het zika-virus. Dat meldt de Braziliaanse krant O Globo op basis van gegevens van het ministerie van Volksgezondheid.

pers vermoeden dat het virus door muggen wordt overgebracht en hersenschade veroorzaakt. Het zika-virus verspreidt zich over het hele Amerikaanse continent, tot nu toe met uitzondering van Canada en Chili.

De Braziliaanse president Dilma Rousseff bindt de strijd met de aandoening aan. Zo wil ze 220.000 soldaten inzetten om de mug te bestrijden door de plekken te vernietigen waar hij zijn eitjes legt.

Auto's verhuurbedrijf in beslag genomen in 'afpakonderzoek'



PHILIPSBURG — Het Recherche Samenwerkings-team (RST) in nauwe samenwerking met het Korps Politie St. Maarten nam gisteren op diverse plaatsen op St. Maarten in totaal negen personen-auto's in beslag. Deze zijn eigendom van een autoverhuurbedrijf.

Het sterke vermoeden bestaat dat deze voertuigen zijn aangeschaft met geld dat onder meer afkomstig is uit de handel in verdovende middelen en dat via het verhuurbedrijf werd witgewassen. Naar het verhuurbedrijf en zijn eigenaresse, die enige tijd geleden aan de Franse kant werd doorgeschoten, loopt bij het RST onder aansturing van het Openbaar Ministerie op St. Maarten al langere tijd een onderzoek. De inbeslagname van de auto's van het autoverhuurbedrijf zijn een uitvloeisel van dit onderzoek.

Verhuizing Soaw duurt langer dan verwacht

WILLEMSTAD — De verhuizing van het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) naar Tauber Building in Punda duurt vanwege 'onvoorziene omstandigheden' langer dan gepland.

Dat meldt het ministerie middels een persbericht. De verhuizende afdelingen zullen per maandag 1 februari open zijn in het nieuwe gebouw. De verhuizing zou oorspronkelijk tussen 21 en 26 januari plaatsvinden. Mor-

gen zouden de afdelingen weer open zijn voor publiek, nu is dat na het weekeinde. Het gaat om de sectoren/afdelingen Familie en Jeugd, Arbeid, en Sociale Ontwikkeling. Ook de ministeriële staf en het kabinet van het ministerie zullen tot en met aanstaande vrijdag gesloten zijn voor het publiek. Het buurthuis Punda zal vrijdag 12.00 uur sluiten en gaat aanstaande maandag weer open. De buurthuizen Dokterstuijn, Otrobanda, Brevengat en Sta. Maria zullen wel open zijn.

Optredens bij Dag van Republiek India



WILLEMSTAD — De Indiase gemeenschap op het eiland vierde onlangs de Dag van de Republiek van India. Ter ere van deze dag waren er prachtige optredens van kinderen van vijf tot vijftien jaar. In India werd op 26 januari 1950 de grondwet van kracht. De dag wordt door de gemeenschap ook als een 'auspicious day' (gunstige dag, red.) gezien. Non-profit organisatie Ved Vikas Curaçao was mede verantwoordelijk voor de organisatie van de activiteiten. De organisatie biedt informatie over de heilige geschriften Vedas en geeft workshops over spiritualiteit, yoga en meditatie. Op de foto de jongeren die ter ere van deze dag hebben opgetreden.

'Ik ben de weg, de waarheid en het leven'	
Joh. 14-6	
ANDREAS JOANNES BOOI Miho conoci como John *04-11-1932 – †25-01-2016	
Sirbidor di Dios y di su pueblo Dienaar van God en van zijn volk	
Esposo stima di :	Diet Booi – Staring
Tata stima di :	Diantha Rodrigues - Booi
Suegro di :	Luis Rodrigues
Abuelo stima di :	Jonathan y Janice, Estrella y Rocco, Maria Carmencia, Maria Helena, Lola Croes y †Mario
Ruman di :	Lidia Heuvelmans y Theo Jane Yarzagaray y Chenco Frieda Himmelreich y Gerald Frank Booi y Susan Judith Williams y Raymond Joan Lacle y Jossy
Cuñia di :	Riny den Bleker – Staring y †Ben † Piet Staring y Stien Herman Staring y Maria-Louisa Josefen de Weijer – Staring y Bep Berry Staring y Marijke
Omo di :	Ru, Roy, Robby, Jerry, Miltzi, Nicole, Mark, Yvan, Gerald, Melody, Samantha, Jason, Amy, Dave, Angelique, Andre, Rene, Joanne, Rene, Peter+, Jeroen, Marcel, Annemieke, Carlo, Jerry, Bartjan, Marieke, Sjoerd, Mike, Lars, Paddy.
Amigo intimo di:	Livo Hermans, Cecelia Mc. Dowall, Femy Muyale. Lia Nieuwkamp, Pater Bouman, zuster Clarina, Dolfi y Belen Kock, Edna y Jan Meelis, Yvonne Spellen, Moises y Linda Kusmus, Amparo y Alonso, Rosalba Ladino, Inez y Edgardo Wolfschoon, , Esteban Celaira y demas amigo- y conocinran.
Nos ta invita pa condolencia na Royal Funeral, Cumana, diahuebs 28 di januari, 7 or pa 9 or di anochi, y pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 29 di januari den misa di Dakota, cuminsando 2 or di merdia y 4 or di merdia e ceremonio di despedida lo cuminsa. Despues lo sigui pa Santana na Sabana Basora.	
Despues di entierro nos ta ricibi bishita di condolencia na cas.	
Enbes di Flor lo aprecia un donashon na FAVI	

Staat aansprakelijk voor verkrachting Indië

DEN HAAG — Nederland is aansprakelijk voor de verkrachting van een vrouw door militairen in het voormalig Nederlands-Indië. De vrouw, destijds achttien jaar, krijgt 7500 euro, bepaalde rechtbank in Den Haag vandaag.

Advocate Liesbeth Zegveld had voor de inmiddels hoogbejaarde vrouw Tremini een schadevergoeding van 50.000 euro geëist. Het is voor het eerst dat de rechter zich heeft uitgesproken over de aansprakelijkheid van Nederland voor andere oorlogsmisdaden dan executies. De rechtbank stelt dat vaststaat dat de vrouw onder bedreiging van een wapen door meerdere militairen is verkracht. Dat gebeurde tijdens

een zuiveringsactie in het christelijke dorp Peniwen op Java.

Het dorp was op 19 en 20 februari van 1949 het toneel van een zuiveringsactie. Militairen schoten drie verplegers van het Rode Kruis en twee patiënten dood bij het lokale ziekenhuis. Later schoten ze nog een aantal mensen dood. Enkele vrouwen werden verkracht. Tremini woont tot op de dag van

vandaag in het dorp. Voor een man die op Java als gevangene zou zijn gefolterd met elektrische schokken in 1947 was ook een vergoeding geëist, maar die is nog niet toegewezen. De Staat betwist de feiten. De rechtbank heeft vandaag opdracht gegeven om bekend te maken welk onderzoek is gedaan naar de beweringen van de inmiddels ook hoogbejaarde Yaseman.

De rechters hebben al wel bepaald dat Nederland geen beroep kan doen op verjaring. Dat gold al voor standrechtelijke executies, zoals die in Zuid-Sulawesi en het

Javaanse dorp Rawagedeh. Een behoorlijk aantal weduwen en kinderen van geëxecuteerde mannen in Zuid-Sulawesi heeft nog een claim lopen. In de gevallen waarbij niet vaststaat dat mannen 'onrechtmatig zijn geëxecuteerd' is de Australische historicus Robert Cribb aangewezen om onderzoek te doen. Hij mag daarvoor ook het Nationaal Archief in. De motor achter de zaken is de Stichting Comité Nederlandse Ereschulden. Voorzitter Jeffry Pondaag hoopt dat Nederland in nog komende zaken 'op een fatsoenlijke manier' tot een schikking wil komen.

Vliegtuigbom Breskens ontmanteld

BRESKENS — De Explosieven Opruimingsdienst Defensie (EOD) heeft vandaag aan het eind van de ochtend op het vakantiepark Zeebad in Breskens een vliegtuigbom ontmanteld. De Amerikaanse bom uit de Tweede Wereldoorlog was op 14 december vorig jaar gevonden.

Vanochtend werd eerst het gebied ontruimd. Op het park staan 1400 vakantie-

woningen. Hiervan zijn er 127 permanent bewoond. Voor zowel vaste bewoners als mensen die op het complex vakantie vieren, had de gemeente opvang geregeld in IJzendijke. De bom is even na 15.00 uur ongeveer 500 meter verder op een speciale locatie tot ontploffing gebracht, aldus een woordvoester van de gemeente. De bewoners mochten aan het eind van de middag terug, nadat het sein veilig werd gegeven.

Mogelijk weer gesjoemel bij ziekenhuis

DEN HAAG — Een ziekenhuis in Nederland heeft mogelijk gesjoemeld. De instelling zou te hoge kosten voor medicijnen hebben opgegeven en dus ten onrechte te veel geld hebben gekregen.

Dat zegt de waakhond, de Nederlandse Zorgautoriteit (NZa), die vandaag een onderzoek is begonnen. De toezichthouder noemt de naam van het ziekenhuis niet. Het is het vijfde ziekenhuis in

een jaar tijd dat mogelijk heeft gerommeld met declaraties. Eerder begon de NZa onderzoeken naar zowel het Haga Ziekenhuis als het Medisch Centrum Haaglanden in Den Haag, het VieCurie Medisch Centrum in Venlo en het Admiraal de Ruyter Ziekenhuis in Vlissingen.

Als het ziekenhuis inderdaad foute declaraties heeft ingediend, kan de NZa een boete of een last onder dwangsom opleggen of een zogeheten aanwijzing geven.

VS en China nog oneens over straf Noord-Korea



Foto: AFP/Jacquelyn Martin

PEKING — De recente kernproef van Noord-Korea vraagt om een antwoord van de VN-Veiligheidsraad. Daar zijn China en de Verenigde Staten het over eens. Maar wat er precies in zo'n resolutie moet staan, bleef vandaag onduidelijk nadat de ministers van Buitenlandse Zaken van beide landen elkaar hadden gesproken in Peking. "Sancties zijn geen doel op zich", zei de Chinese minister Wang Yi (r). Zijn Amerikaanse ambtgenoot John Kerry pleitte op zijn beurt voor sancties in het handelsverkeer. Hij noemde de uitwisseling van goederen en diensten tussen China en Noord-Korea als voorbeeld. Maar ook Kerry wil niet de bevolking van Noord-Korea treffen, alleen het leiderschap.

Nog geen oplossing voor Brusselse tunnels

BRUSSEL — Een oplossing voor de gebrekkige verkeerstunnels in Brussel is nog ver weg. Overleg tussen de federale regering en de leiding van Brussel, Wallonië en Vlaanderen vandaag leverde nog geen resultaat op.

De staat van de tunnels in de Belgische hoofdstad is zeer ondermaats. In het week-einde kwam een stuk beton los in een van de tunnels die uit het westen leidt naar het centrum van Brussel. Een andere tunnel zal zeker een jaar dicht moeten voor renovatie. De tunnels zijn zeer belangrijk om het verkeer enigszins goed door Brussel te leiden, anders raakt de stad snel verstopt door files. Brussel wil de renovatie van de tunnels niet alleen

betalen, maar met felle bevoording weigeren Wallonië en Vlaanderen om een deel van de rekening op zich te nemen. Brussel wilde zelf bevoegd zijn, dan moet het ook zelf de boel opknappen, zo klonk het aan Waalse en Vlaamse kant. Ook is er veel kritiek op het gebrek aan daadkracht van de Brusselse regering. "Brussel weet gewoon niet wat het gaat doen", klonk het, ook na het overleg. "De schuld bij de Brusselse

regering leggen op een moment dat overleg tot concrete oplossingen moet leiden in het belang van alle burgers, dat doet vragen rijzen over de welwillendheid van deze federale regering ten aanzien van alle Belgen", reageerde de Brusselse minister-president Rudi Vervoort na afloop.

Voor een plan om na de opknapbeurt tol te gaan heffen om de Brusselse tunnels te gebruiken, is zeer weinig animo. Tot concrete stappen kwam het vandaag niet. Er moet eerst meer onderzoek worden gedaan en ideeën moeten worden uitgewerkt.

Media hekelen aantasting persvrijheid



Foto: Shutterstock

NOS Nieuws hoofdredacteur Marcel Gelauff schreef het duidelijk: "In een open en democratische samenleving is het aan de journalistiek zelf om te bepalen waar verslag van wordt gedaan, hoe dat wordt gedaan en welke middelen worden ingezet."

AMSTERDAM — Nederlandse media hekelen de aantasting van de persvrijheid bij de informatieavond over de opvang van vluchtelingen. De indruk bestaat dat gemeenten het doen en laten van de pers tot op detailniveau zoveel mogelijk zelf willen bepalen en reguleren.

Dat schrijft het Nederlands Genootschap van Hoofdredacteuren in een brandbrief aan de burgemeester van de gemeente Bernheze, waar Heesch onder valt. In de Brabantse stad liep een demonstratie tegen de komst van asielzoekers vo-

rige week uit op rellen. Tijdens een informatieavond op 19 januari werd volgens het genootschap slechts een enkele regionale journalist toegelaten, zonder camera's. "In een open en democratische samenleving is het aan de journa-

listiek zelf om te bepalen waar verslag van wordt gedaan, hoe dat wordt gedaan en welke middelen worden ingezet", schrijft hoofdredacteur NOS Nieuws Marcel Gelauff in de brief namens het genootschap.

Ook in Geldermalsen, Kaatsheuvel en Utrecht werden beperkingen opgelegd, staat in de brief. De VVD in de Tweede Kamer roept minister Ronald Plasterk (Binnenlandse

Zaken) op om snel met de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) te gaan praten om te voorkomen dat journalisten opnieuw worden geweerd. De VVD wijst op het belang van goede informatie voor de bevolking. De liberalen vinden het weigeren van journalisten bij openbare bijeenkomsten een vorm van preventieve censuur. Dat is verboden volgens de Grondwet, stellen ze in vragen aan Plasterk.

Internationaal Strafhof werpt zich op Georgië

DEN HAAG — Het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag gaat op eigen initiatief onderzoek doen naar gruwelen die zouden zijn gepleegd in de korte oorlog tussen Rusland en Georgië in 2008. Het ICC wil kijken of er misdaden tegen de menselijkheid en oorlogsmisdaden zijn gepleegd tussen 1 juli en 10 oktober 2008 in de Georgische regio Zuid-Ossetië. Dit heeft het hof vandaag bekendgemaakt.

De omstreden regio was feitelijk onder controle van Rusland. Nadat Georgië

Zuid-Ossetië in de zomer van 2008 had aangevallen, ontbrandde een vijfdaagse

oorlog met Rusland die zeer nadelig uitviel voor Georgië. Rusland heeft na deze oorlog Zuid-Ossetië en de West-Georgische streek Abchazië als onafhankelijk erkend. Veel etnische Georgiërs zijn er verdreven en de aanklagers van het ICC menen dat dit systematisch gebeurde, door het verwoesten van huizen.

Nederlander licht Vlaanderen op

HASSELT — Een 65-jarige Nederlander heeft Vlaanderen opgelicht door subsidies op te strijken voor zijn bedrijf, maar die vervolgens door te sluizen.

Een rechtbank in Hasselt veroordeelde de man vandaag tot het terugbetalen van de ontvangen subsidie, ruim 1,8 miljoen euro. Ook kreeg de man voor de subsidiefraude een voorwaardelijke celstraf van twee jaar. Hij moet daarnaast een boete betalen van 6000 euro.

De man vroeg subsidie aan bij het Vlaams gewest voor investeringen, omdat hij met zijn bedrijf Bio Oil Exploitation olie wilde halen uit organisch en huishoudelijk afval. Bij zijn aanvraag heeft de man volgens de rechtbank onjuiste en onvolledige verklaringen gebruikt. Bovendien werd het ontvangen geld met valse facturen uit het bedrijf weggesluisd. De manager uit Kinrooi, net over de grens bij Weert, kreeg ook een beroeps- en handelsverbod opgelegd voor vijf jaar.

Turks OM eist levenslang tegen journalisten

ISTANBUL — Justitie in Turkije eist een levenslange gevangenisstraf tegen de hoofdredacteur en een verslaggever van de krant *Cumhuriyet*. De twee worden onder meer beschuldigd van spionage en 'poging tot omverwerping van de regering'. Ze zitten al sinds eind november vast.

Volgens het Openbaar Ministerie hebben de twee staatsgeheimen geopenbaard en 'terroristen ondersteund'. De aanklachten komen voort uit artikelen die in de krant zijn ver-

schenen. Cumhuriyet heeft de Turkse regering onder meer beschuldigd van het leveren van wapens aan extremisten in Syrië.

Cumhuriyet schrijft kritisch over president Recep Tayyip Erdogan en diens regering. Juist omdat de krant zich onafhankelijk durft op te stellen tegenover de regering, kreeg ze vorig jaar nog de Persvrijheidsprijs van journalistenorganisatie Reporters Zonder Grenzen. Korte tijd later werden hoofdredacteur Can Dündar en de correspondent in Ankara, Erdem Gül, gearresteerd.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

Euro

Kleine plus

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten toonden vandaag in de middaghandel kleine plussen. In Amsterdam behoorden verzekeraars Delta Lloyd en Aegon tot de sterkste dalers van de hoofdindex.

Kort na een lagere opening op Wall Street stond de AEX 0,1 procent hoger op 422,48 punten en daalde de MidKap 0,7 procent tot 654,19 punten. De toonaangevende indices in Parijs, Londen en Frankfurt stegen tot 0,3 procent.

De olieprijsen toonden een verdeeld beeld. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 1 procent tot 31,11 dollar en Brentolie stond 0,2 procent hoger op 31,84 dollar per vat. Shell daalde 0,9 procent, terwijl de rivalen BP en Total tot 0,5 procent lager koersten. De Spaanse bank Banco Santander meldde dat de winst afgelopen kwartaal bijna is verdampt door afboekingen en zakte 0,9 procent in Madrid. De Zweedse producent van netwerkkapparatuur Ericsson daalde in Stockholm 6,6 procent na een tegenvallende kwartaalwinst. De resultaten van Novartis, de op één na grootste medicijnenfabrikant van Europa, konden evenmin bekoren. Het aandeel daalde in Zürich ruim 3 procent.

De euro was 1,937 gulden waard, tegen 1,924 gulden bij het slot van de Europese beurzen van gisteren.

Tokio

Winst

TOKIO — De Nikkei-index steeg 2,7 procent tot 17.163,92 punten. De aandelenkoers van Daihatsu bereikte met een winst van 16,4 procent de hoogste stand sinds 1975. De koersexplosie volgde op mediaberichten dat branche-genoot Toyota zou overwegen het bedrijf geheel in te lijven. De grootste autofabrikant ter wereld bezit al een belang van zo'n 51 procent. Daarnaast zou Toyota de banden met Suzuki willen aanhalen, om beter te kunnen concurreren in opkomende markten. In China waren de graadmeters op weg naar de grootste verliezen over twee handelsdagen sinds afgelopen zomer. Op de beursvloeren in Shanghai en Shenzhen laiden zorgen over de staat van de Chinese economie weer op door een dalende winstgevendheid in het bedrijfsleven. China Southern Airlines daalde tot de laagste koers in tien maanden, na een negatief rapport van effectenhuis Daiwa. De Kospi in Seoul steeg 1,4 procent, de All Ordinaries in Sydney ging 1,1 procent achteruit. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 1,6 procent hoger.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York stonden vandaag in de vroege handel lager. Verliezen van zwaargewichten Apple en Boeing wogen zwaar op Wall Street. Beleggers wachtten verder op het eerste rentebesluit van het jaar van de centrale bank. De Dow-Jonesindex stond omstreeks 15.50 uur (Nederlandse tijd) 0,7 procent lager op 16.051 punten. De bredere S&P 500 verloor 0,4 procent tot 1897 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq daalde 0,7 procent tot 4534 punten. Apple speelde 5,3 procent kwijt. Voor het eerst in tien jaar voorziet het concern een daling van de opbrengsten in het lopende kwartaal, door een zwakkere vraag in onder meer China en concurrentie. Vliegtuigbouwer Boeing deed een forse stap terug (min 9 procent). Het bedrijf moest een last van ruim een half miljard dollar in de boeken opnemen als gevolg van een verlaging van het productie-tempo voor de Boeing 747. United Technologies noteerde een plus van 0,5 procent. Vooral de dure dollar zat het industriële conglomeraat het afgelopen kwartaal dwars.

‘Apple niet aan einde gouden bergen’

CUPERTINO — Met een goede nieuwe iPhone is Apple zo weer terug. De omzetwaarschuwing die het bedrijf uit Cupertino gisteren afgaf betekent niet dat er een einde is gekomen aan de gouden bergen, zegt analist Jos Versteeg van Theodoor Gilissen.

Apple verwacht begin dit jaar de eerste omzetzak in tien jaar tijd. Volgens het bedrijf komt dat onder meer doordat de enorme groei in China afvlakt, maar Versteeg denkt dat die invloed wordt overschat. “De laatste iPhone was gewoon niet zo goed. Er zaten geen nieuwe

killer features op, zoals de vingerafdrukscanner op een van de versies ervoor.” Versteeg denkt dat de rek nog niet uit de markt is. “Je moet gewoon zorgen dat mensen een hele goede reden hebben om hun oude iPhone te vervangen door een nieuwe.”

Hij ziet ook dat Apple meer omzet gaat halen uit diensten, zoals Apple Music en iTunes. “En Apple Pay kan zelfs een reden worden om een nieuwe iPhone te kopen, omdat niet alle oudere iPhones dat ondersteunen.” Volgens analist Abbey Lamba van Mizuho Securities USA is de afvlakking van de smartphonemarkt als geheel ook een risico voor Apple. “Ze hebben andere producten en ze hebben het vermogen nieuwe producten te ontwik-

kelen, maar het gat dat een afvallende iPhone-markt laat vallen vul je niet zomaar op.” Het aanbieden van meer diensten kan soelaas bieden, al duurt het wel even voor daarmee de stagnerende iPhone-inkomsten worden gecompenseerd, zegt Lamba. Apple verdient volgens hem 300 dollar op elke iPhone, maar om dat te verdienen met Apple Pay moet de betaaldienst 180.000 transacties verwerken.

Toyota ook na verkoopdaling de grootste

TOKIO — Toyota heeft afgelopen jaar wereldwijd ruim 10,1 miljoen auto's verkocht. Dat is 0,8 procent minder dan een jaar eerder, maar genoeg om voor het vierde jaar op rij 's werelds grootste autofabrikant te blijven. Bij concurrent Volkswagen namen de verkopen in 2015 met 2 procent af tot 9,9 miljoen wagens.

Halverwege het jaar leek Volkswagen nog hard op weg zijn Japanse rivaal voorbij te streven. Een groot schandaal rond de manipulatie van uitstootwaarden van dieselauto's gooide evenwel roet in het eten. De Duitse autobouwer zag zich genoodzaakt de verkoop van een aantal modellen stil te leggen. Onder leiding van de nieuwe topman Matthias Müller heeft het concern de ambitie om 's werelds grootste te worden inmiddels losgelaten.

Onder Toyota valt ook onder meer het luxemerke Lexus en de bedrijfswagenleveran-



Foto: AFP

Klanten bekijken voertuigen in de showroom van de Japanse auto-reus Toyota Motor. Toyota behoudt de titel van 's werelds grootste automaker voor het vierde jaar op een rij. Het bedrijf verkocht wereldwijd 10.150.000 voertuigen in 2015.

cier Hino. Ook de afzet van Daihatsu van krap 800.000 stuks is in de verkoopcijfers meegenomen. Toyota is sinds

1998 voor ruim de helft eigenaar van de fabrikant van compacte stadsauto's en liet vandaag weten dat het overweegt ook de rest van de aandelen te kopen. Daihatsu is nu nog geno-

teerd op de beurs in Tokio. De aandelen die Toyota nog niet in zijn bezit heeft, zijn daar volgens gegevens van persbureau Bloomberg omgerekend zo'n 2,8 miljard euro waard.

Brussel wil macht autofabrikanten inperken



Foto: Shutterstock

Onafhankelijke keuringsdiensten en kwalitatieve tests zullen worden uitgevoerd om de problemen rond het dieselschandaal goed te kunnen aanpakken.

BRUSSEL — De Europese Commissie wil de autokeuring in Europa compleet anders. Met bijvoorbeeld onafhankelijke keuringen die moeten garanderen dat uitstootnormen niet worden overtreden. Vandaag presenteerde Brussel de nieuwe wetsvoorstellen.

EU-lidstaten zouden probleemwagens direct moeten kunnen terugroepen. Ook moet Brussel in de toekomst het mandaat van keuringsdiensten – in Nederland is dat de RDW – kunnen opschorten of intrekken. Daarnaast moet de nauwe band tussen autoproducenten en testlaboratoria worden verboden.

Verder wil Brussel boetes instellen voor autofabrikanten die in de fout gaan en het verbod op sjoemelsoftware aan hun laars lappen. Die boete kan oplopen tot 30.000 euro per auto. Dat bedrag is bewust even hoog als de boetes die de Verenigde Staten hanteren voor voertuigen die

het niet zo nauw nemen met de milieunormen, aldus EU-commissaris voor Industrie Elzbieta Bienkowska. Bienkowska wil een herhaling van de 'schokkende' fraude van Volkswagen voorkomen en denkt dat dergelijk gesjoemel door deze wetgeving praktisch onmogelijk wordt gemaakt. EU-parlementariër Bas Eickhout verwacht brede steun in het Europees Parlement. Zijn collega Gerben-Jan Gerbrandy (D66) spreekt van een 'robuust toezichtsplán' en 'een goede eerste stap'. “Lidstaten en autobouwers hebben dit over zichzelf afgeperen”, vindt Annie Schreijer-Pierik (CDA).

Ook de EU-lidstaten gaan zich nu buigen over het voorstel. Eickhout verwacht dat EU-landen waar veel auto's worden geproduceerd niet zomaar akkoord zullen gaan omdat ze zeggenschap over de autosector verliezen aan Brussel. “Dit wordt een gevecht van zeker een jaar.”

Vereniging wil software woekerpolissen

AMSTERDAM — Woekerpolis.nl vraagt mensen met toegang tot software waarmee offertes voor woekerpolissen zijn gemaakt, deze op te sturen aan de vereniging. Met de 'sjoemelsoftware' hoopt de organisatie sterker te staan in de collectieve procedures die het voert tegen verzekeraars.

Voor het jaar 2000 werd dergelijke offertesoftware vaak op cd-roms en diskettes door verzekeraars verstrekt aan medewerkers. In veel gevallen waren de programma's

niet versleuteld, waardoor de gebruikte formules makkelijk zijn te achterhalen. De vereniging hoopt dat tussenpersonen, actuariissen en (ex-)medewerkers van verzekeraars de software nog ergens hebben liggen. In 2014 kreeg Woekerpolis.nl al software van Reaal in handen. Hieruit blijkt volgens de vereniging dat Reaal bewust een verkeerde berekeningsmethode hanteerde en dat de gebruikte rendementsperscentages zijn gemanipuleerd. De polissen leveren tienduizenden euro's minder op dan was voorgespiegeld.

Half miljoen mensen met alleen zzp-inkomen

DEN HAAG — Voor zes op de tien zzp'ers in Nederland (ruim 508.000) is het ondernemersinkomen de belangrijkste inkomstenbron. Voor het overige deel zijn andere inkomsten zoals loon, een uitkering of pensioen belangrijker, blijkt uit vandaag verschenen cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Nederland telt circa 1,35 miljoen zelfstandigen zonder personeel. Gemiddeld verdienen zij 36.000 euro per jaar. Voor 553.000 mensen is het zzp-inkomen een bijverdien-

ste. Hun inkomen bestaat vooral uit loon, pensioen of een uitkering. Vaak gaat het om werknemers die naast hun baan extra geld verdienen als zzp'er. Van de ruim 6,1 miljoen werknemers hebben er 324.000 bijverdiensten als ondernemer. Zij verdienen met hun ondernemerschap gemiddeld bijna 4500 euro bij per jaar. Volgens het statistiekbureau vullen ruim 137.000 mensen hun pensioen aan met gemiddeld 6000 euro aan zzp-inkomsten. Daarnaast zijn er 53.000 uitkeringsgerechtigden die gemiddeld bijna 2000 euro bijverdienen als zelfstandig ondernemer.



 Like onze facebook pagina AMIGOE ARUBA en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.



E slogan di e accion di e aña aki ta

"Wees voorzichtig, je gezichtsvermogen is gewichtig!!"

NEW YORK			AMSTERDAM		
	27-Jan			27-Jan	
DOW JONES	16143.81	-0.14%	AEX	424.41	0.58%
S&P 500 INDEX	1904.95	-0.07%	ARCELMITTAL	3.60	0.22%
NASDAQ	4539.61	-0.61%	AEGON NV	5.18	-0.61%
AMAZON.COM INC	594.19	-1.17%	AHOLD NV	20.24	1.10%
APPLE INC	94.44	-3.55%	AKZO NOBEL	58.65	0.22%
BAIDU INC SP ADR	164.23	-1.13%	ASML HOLDING NV	83.13	-0.16%
BERKSHIRE HATH-B	126.44	0.44%	DSM (KONIN)	44.15	-0.70%
CITIGROUP INC	41.27	1.90%	HAL TRUST	162.00	-1.52%
COCA-COLA CO	42.20	0.29%	HEINEKEN NV	78.40	1.42%
WALT DISNEY CO	96.04	-0.24%	ING GROEP NV	10.65	-0.23%
3D SYSTEMS CORP	7.83	5.38%	KPN (KONIN) NV	3.49	0.95%
EBAY INC	26.67	0.08%	KONINKLIJKE PHIL	24.28	0.68%
FACEBOOK INC-A	96.55	-0.81%	RANDSTAD HOLDING	49.71	-0.05%
GENERAL ELECTRIC	28.38	0.23%	RELX NV	14.97	2.19%
ALPHABET INC-A	732.28	-0.21%	ROYAL DUTCH SHA	19.35	2.00%
HP INC	9.73	0.89%	TOMTOM	9.44	-1.85%
HOME DEPOT INC	123.66	1.19%	TOTAL SA	40.15	1.26%
INTEL CORP	30.01	0.23%	UNILEVER NV-CVA	39.98	0.54%
JOHNSON&JOHNSON	101.92	0.73%	W.P. STEWART HOL	294.37	1.27%
LINKEDIN CORP-A	191.18	-2.53%	SCOTTBANK FUNDS		26-Jan
MICROSOFT CORP	51.87	-0.58%	MONEY MARKET	13.0673	0.00%
PROCTER & GAMBLE	79.30	0.62%	US DOLLAR BOND	2.6418	0.13%
ROYAL DUTCH-ADR	42.12	2.11%	GLOBAL GROWTH	2.1298	1.27%
STARBUCKS CORP	58.22	-0.67%	US GROWTH	11.3015	1.29%
TWITTER INC	17.35	2.23%	CANADIAN GROWTH	2.1831	2.53%
WAL-MART STORES	64.62	0.97%	FUNDS		26-Jan
WHOLE FOODS MKT	29.16	0.17%	BGF CONT EUR FLEX	21.57	-0.05%
EXCHANGE TRADED FND			BGF EMKT BOND	14.80	-0.20%
ALERIAN MLP - AMLP	9.94	0.20%	BGF FIX INC GBL OP	13.00	-0.08%
ISH GBL HY BD - GHYV	44.00	0.43%	BGF GBL ALLOCATION	46.25	-0.60%
ISH IBOXX HY BD - HYG	78.87	0.15%	BGF USD CORE BOND	16.77	0.06%
ISH SELECT DIV - DIVY	72.53	0.35%	BGF USD HI YIELD BND	26.10	0.23%
ISH MSCI EMKT - EDM	23.41	0.55%	TEMPLETON GBL BND	22.20	0.54%
ISH MSCI PAC - EPP	34.75	0.14%	TEMPLETON ASIAN SM	36.00	0.59%
ISH RUSSELL - INVY	111.55	0.05%	CURRENCIES		27-Jan
ISH S&P 500 - SPY	107.90	-0.48%	YENUSD	118.8200	0.22%
ISH EUROPE - IEV	37.66	0.16%	EURUSD	1.0873	0.27%
POWERSH-QQQ	102.25	-0.88%	CANUSD	1.4052	-0.09%
POWERSHARES DB C	12.48	0.89%	GBPUSD	1.4275	-0.53%
SPDR S&P INT DIV-DWX	31.25	0.39%	COMMODITIES		27-Jan
SPDR S&P MID 400	234.95	-0.14%	OIL WTI	51.78	1.05%
SPDR S&P 600 SMA	90.87	-0.18%	GOLD	1117.26	0.24%
VANGUARD REIT - VNO	76.69	-1.07%	SILVER	14.4835	-0.16%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	46.22	1.32%	WHEAT	484.7500	0.67%

A Standard Of Excellence Since 1916

 **MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Torero vecht met baby op zijn arm



Foto: Shutterstock

“Niet meer dan een familie-traditie”, zo suste de Spaanse stierenvechter Fran Rivera Ordóñez de ophef die was ontstaan nadat hij met zijn vijf maanden oude dochter op zijn arm de arena in Sevilla had betreden. Zijn vader had het gedaan en zijn grootvader ook. “Slechts minimaal gevaar”, meende

Ordóñez. Onmiddellijk na zijn daad werd de 42-jarige torero in de sociale media hevig bekritiseerd. “Er zijn gevaarlijker dingen in het leven”, liet hij als reactie weten. Maar de ontstane beroering was voor de sociale ombudsman en de jeugdbescherming wel aanleiding de zaak te onderzoeken.

41 miljoen kleintjes zijn te zwaar



Foto: Shutterstock

Wereldwijd zijn 41 miljoen kinderen onder de vijf jaar te zwaar. Zwaarlijvigheid onder de kleintjes komt vooral in Azië en Afrika voor. Dat heeft de Wereldgezondheidsorganisatie WHO maandag in Genève bekendgemaakt. De WHO noemt het cijfer alarmerend. Bij de vorige telling van deze leeftijdscategorie in 1990 waren er 31 miljoen kinderen te zwaar. De gezondheidsorganisatie van de Verenigde Naties vindt dat

reclame voor ongezond voedsel grotendeels aan de basis van zwaarlijvigheid staat. Zij hoopt dat de lidstaten hiertegen willen optreden. Het aantal zwaarlijvige kleine kinderen steeg vooral in landen waar de inkomens laag zijn. Van alle kinderen die te zwaar zijn, leeft bijna de helft (48 procent) in Azië en nog eens een kwart in Afrika. Overigens leidt ondervoeding bij jonge kinderen dikwijls tot overgewicht wanneer men ouder wordt.

Rome bedekt naakte beelden voor Iraanse president

Uit respect voor de Iraanse cultuur en het geloof van de Iraanse president Hassan Rohani, heeft Rome verscheidene naakte beelden bedekt in de Capitolijnse Musea. Italiaanse media publiceerden gisteren foto's van de beelden, die verborgen gingen achter speciale constructies.

Rohani ontmoette maandagavond de Italiaanse premier Matteo Renzi en bezocht het museum. Met het oog op zijn islamitisch geloof werd bij het avondeten ook geen wijn geschonken, meldde het Italiaanse persbureau Ansa. De Iraanse president ging gisteren ook langs bij paus Franciscus. Die riep Iran op alles te doen om verspreiding van terrorisme in de regio tegen te gaan en vrede te verspreiden. In een verklaring die het Vaticaan



Foto: AFP

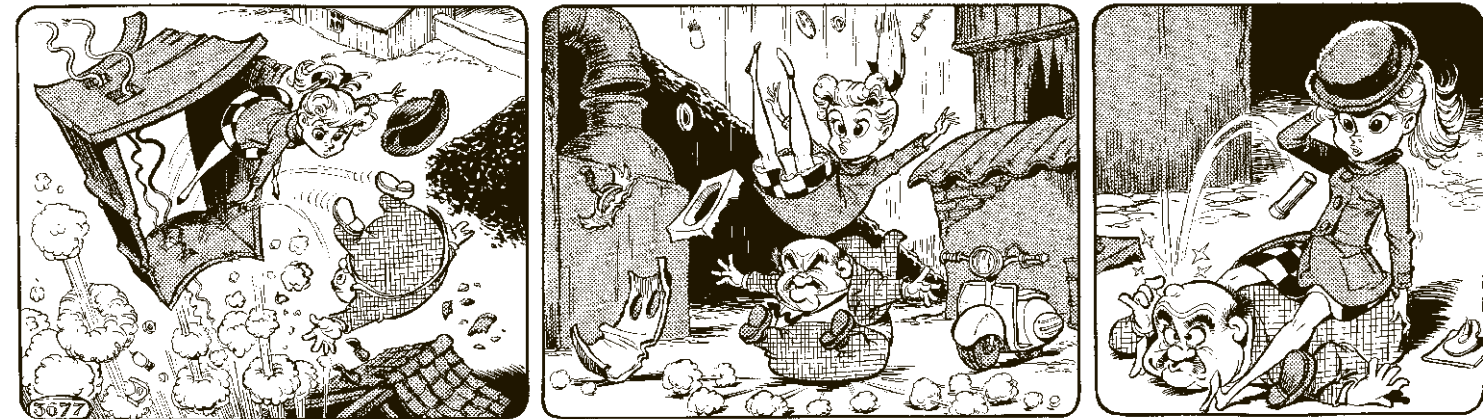
na de ontmoeting uitgaf, sprak de kerk over de ‘be-

langrijke rol’ die Iran heeft bij het vinden van politieke

oplossingen voor problemen in het Midden-Oosten.

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



De ontploffing van de computer bracht een enorme luchtverplaatsing teweeg die fluitend door de mijn gewelven schoot en ook de liftschacht bereikte. Daar was detective Euvel hijgend bezig om Wiebel en zichzelf in veiligheid te brengen in het liftje. Doch toen de luchtdruk de onderkant van het toestel bereikte, hoefde hij geen moeite meer te doen. Het werd omhoog geschoten tot door het dak van het mijngebouw. Doordat de speurder nu eenmaal zwaarder van gewicht was,

kwam hij het eerste op de grond terecht. En dat was een meevaller voor Wiebel die bovenop hem viel.

‘Oef!’ prevelde de politieman bezeerd. ‘Ai! Pff! Ai!’ Doch op dat moment stierf zijn zwakke klagstem geheel weg doordat een van de voorwerpen die met de explosie naar boven was gekomen hem op de kruin trof. ‘Plonk!’ deed het, en kaatste daarop netjes voor Wiebel neer.

Mensen

Kievitseieren rapen mag niet meer



Foto: Shutterstock

Het einde dreigt voor een Friese traditie. Het is dit jaar niet toegestaan om kievitseieren te zoeken en te rapen. De provincie heeft gisteren besloten geen ontheffing te geven voor het ‘ljipaaisykjen’ in maart en begin april. Het gaat niet goed met de kievitien in Friesland. Hun aantal daalt elk jaar met

ongeveer 3 procent en hun leefgebied wordt steeds kleiner. De provincie wil er met vogelwachten voor zorgen dat het in de toekomst beter gaat, zodat mensen over een paar jaar weer kievitseieren kunnen rapen.

Friesland had eerder wel toestemming gegeven voor

de jacht op het eerste kievitsei. Maar de provincie werd teruggefloten door de Raad van State, de hoogste bestuursrechter. De Raad vond dat Friesland eerst moest laten uitzoeken of de kievit nog ‘in een gunstige staat van instandhouding’ zit. Dat is niet het geval, bleek vorige maand uit het onderzoek.

Tsjechische politiek boos over grap president



Foto: Shutterstock

De Tsjechische president Milos Zeman heeft voor op- roer gezorgd met de opmer-

king dat premier Bohuslav Sobotka alleen met verkiezingen of een kalasjnikov is

weg te krijgen. Zowel de oppositie als de regeringspartijen toonden zich gisteren verontwaardigd.

Zeman en Sobotka zijn geen vrienden en de president haalt wel vaker verbaal uit. Maandagavond had hij het over de democratische methode om van een premier af te komen, verkiezingen, of te kiezen voor het ondemocratische pad dat kalasjnikov heet. Het was duidelijk een grap en het publiek lachte grif, maar zo niet de politici in Praag.

De president poneert vaak

Toeriste verliest zaak tegen kleuter



Foto: Shutterstock

Een Duitse toeriste heeft tevergeefs geprobeerd de schade van een skiongeval in Oostenrijk te verhalen op een zesjarig meisje. De rechtbank in Feldkirch wees haar eis af omdat de schuld van het meisje te verwaarlozen is gezien haar leeftijd. De Duitse en het kind waren in januari 2011 op de piste in het skigebied Hochhadrach met elkaar in botsing gekomen. Het meisje was met

een skiklasje onderweg. De twee botsten toen het meisje een bocht maakte. De vrouw raakte zwaargewond.

De vrouw eiste 38.000 euro aan directe schadevergoeding. Verder wilde zij dat het kind ook voor alle verdere toekomstige schade zou opdraaien. De rechter wees alle eisen af. Voor kinderen gelden andere normen, zo stelde de rechtbank.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Zware blessure voor Tete

AMSTERDAM — Slecht nieuws voor Ajax. Verdediger Kenny Tete blijkt afgelopen zaterdag tijdens het duel met Vitesse zijn rechter enkelband te hebben afgescheurd. De speler die vorig jaar oktober debuteerde in het Nederlands elftal, onder-

gaat deze week een operatie en is volgens de medische staf van de Amsterdamse club naar verwachting tien tot twaalf weken uit roulatie. De ernst van de blessure kwam gisteren aan het licht na uitgebreid onderzoek in het ziekenhuis.

Neymar op tijd hersteld voor bekerduel



Foto: AFP

De uitgelaten spits van Barcelona na zijn doelpunt tijdens de Copa del Rey tegen Bilbao, vorige week woensdag.

BARCELONA — Met Neymar terug in de ploeg gaat FC Barcelona op jacht naar een plek in de halve finales van het Spaanse bekertoernooi.

De Braziliaanse aanvaller ontbrak zaterdag vanwege een hamstringblessure in de uitwedstrijd tegen Málaga, die Barcelona met pijn en moeite won (1-2). Neymar kreeg vanochtend van de medische staf groen licht om vanavond in actie te komen tegen Athletic Bilbao. De Spaanse topclub won

vorige week de eerste confrontatie met de Baskische ploeg met 2-1, mede dankzij een doelpunt van Neymar. Lionel Messi en Luis Suárez, zijn kompanen voorin, deden toen niet mee vanwege respectievelijk een blessure en een schorsing. De befaamde MSN-lijn kan vanavond in Camp Nou wel weer worden opgesteld door trainer Luis Enrique, die de griepiger Arda Turan moet missen. Andrés Iniesta was dinsdag ook ziek, maar is fit genoeg om de return te spelen.

BBC schrapt debat FIFA-kandidaten

LONDEN — De Britse omroep **BBC** heeft de stekker getrokken uit een gepland tv-debat tussen de vijf kandidaten voor het voorzitterschap bij wereldvoetbalbond FIFA. Alleen de Fransman Jérôme Champagne had toegezegd op 15 februari, elf dagen voor de verkiezing, naar de studio in Londen te komen. De andere vier kandidaten konden of wilden niet.

Eerder al liep een poging van de Amerikaanse sportzender *ESPN* om zo'n debat te organiseren op niets uit. Champagne en de Jordaanse prins Ali bin Al-Hussein wilden meedoen aan het voor 29 ja-

nuari geplande tv-optreden, maar de andere drie kanshebbers voor de positie van hoogste voetbalbaas wilden niet. Ook een debat bij de EU ging deze week niet door. De BBC liep tegen hetzelf-

Italiaanse clubs verdacht van belastingfraude

ROME — Drie Italiaanse topclubs worden verdacht van belastingontduiking. De Italiaanse politie heeft voor 12 miljoen euro beslag gelegd op bezittingen van bestuurders van onder meer AC Milan, Lazio en koploper Napoli, liet de politie weten.

In totaal worden 35 clubs en 64 personen verdacht van betrokkenheid bij de fraude. Het gaat daarbij om zowel bestuurders als spelers, meldde het Italiaanse persbureau *Ansa*. Onder anderen voormalig Juventusbaas Jean-Claude Blanc, Napoli-voorzitter Aurelio De Laurentiis en de Argentijnse

voetballers Ezequiel Lavezzi (Paris Saint-Germain) en Hernán Crespo (inmiddels gestopt) worden verdacht.

Milan en Napoli wilden niet reageren, bij Lazio wist een woordvoerder nog van niets. Het onderzoek zou al lopen sinds 2012. Het zou bepaald niet voor het eerst zijn dat er

Sport

MELBOURNE — De Australian Open krijgt de gedroomde halve finale in het mannenspel. Novak Djokovic neemt het morgen op tegen Roger Federer. De Servische nummer één van de wereld won dinsdag overtuigend van de Japanner Kei Nishikori: 6-3, 6-2 en 6-4.

Nishikori begon nog overtuigend aan de kwartfinalepartij tegen de titelverdediger en speelde soms prachtige punten. Djokovic wist echter toch de service van de vaak zo blessuregevoelige Japanner te breken en pakte zo de eerste set. Vervolgens kwam Nishikori op alle terreinen wat tekort. Hij speelde ondanks een overschot aan onnodige fouten niet onverdienstelijk, maar na een paar kwakkelpartijen lijkt Djokovic zijn draai weer te hebben gevonden. De Serviër speelde solide en was na ruim twee uur spelen klaar met de nummer zeven van de wereldranglijst.

De andere halve finale zal gaan tussen de Canadees Milos Raonic en Andy Murray, die zich gisteren plaatste. Raonic versloeg vandaag de Fransman Gaël Monfils met 6-3, 3-6, 6-3 en 6-4 en drong hiermee als laatste door tot de laatste vier van het toernooi in Melbourne.

Raonic staat bekend als een servicekanon en maakte die status ook nu weer waar. Monfils had verrassend vaak nog wel een antwoord op de loeiharde opslagen van de Canadees, maar de returns boden Raonic meestal de kans om de rally naar zich toe te trekken. Hij kwam daardoor



Troostende woorden van Milos Raonic (links) voor Gaël Monfils.

Federer en Djokovic in halve finale Melbourne

slechts twee keer in de problemen op eigen service. Het enige breakpoint in de tweede set benutte Monfils direct, maar meer dan setwinst zat er niet in voor de Fransman. In de vierde set miste hij de kans om Raonic terug te breken, die kort daarna met een winner de wedstrijd besliste.

Toch zal Raonic zijn spel nog verder moeten aanscherpen om Andy Murray te verslaan. De Canadees sloeg nog te veel fouten en won vooral door scherp te zijn op de beslissende momenten.

Corruptieonderzoek
Op hetzelfde toernooi heb-

ben internationale tennisorganisaties een onafhankelijk onderzoek aangekondigd naar de werkwijze van de Tennis Integrity Unit (TIU), de anti-corruptie-eenheid binnen het tennis. Aanleiding is de kritiek dat de TIU onvoldoende in staat is om matchfixing uit de sport te

bannen. Het onderzoek moet duidelijk maken hoe het zit met de huidige aanpak en effectiviteit van de TIU. De voorzitter van de internationale tennisfederatie ATP, Chris Kermode, zei dat het belangrijk is dat het 'vertrouwen in de sport terugkeert'.

Doellijntechnologie op EK in Frankrijk

NYON — Op het komende **EK voetbal in Frankrijk wordt doellijntechnologie gebruikt. Dat heeft de Europese bond UEFA afgelopen vrijdag definitief besloten.**

Met die technologie kan een scheidsrechter zien of een bal wel of niet de doellijn is gepasseerd. Ook in de Champions League zal de technologie zijn intrede doen in het seizoen 2016-2017. Het jaar erop volgt de Europa League. In grote Europese competities als de

Engelse Premier League, Duitse Bundesliga, Italiaanse Serie A en Franse Ligue 1 wordt al gebruikgemaakt van doellijntechnologie. Ook bij het WK van vorig jaar in Brazilië hielden camera's tot op de millimeter nauwkeurig in de gaten of een bal wel of niet over de lijn was. In de Nederlandse competitie is slechts één stadion voorzien van dat dure systeem. Tot de winterstop hingen de camera's in de Amsterdam ArenA, nu is het systeem verhuisd naar De Kuip in Rotterdam.

Onderzoek naar smeergeld WK-atletiek

LONDEN — De ethische commissie van de internationale atletiekfederatie gaat onderzoek doen naar beschuldigingen over corruptie bij de toewijzing van de wereldkampioenschappen aan Londen (2017) en Doha (2019). Voorzitter Ed Warner van de Britse atletiekbond zei dat gisteren in een Britse parlementscommissie.

“De IAAF heeft me verteld dat de biedingen van Doha worden voorgelegd aan de ethische commissie”, aldus Warner. Doha was in de race voor zowel 2017 als 2019. Warner heeft eerder gesugereerd dat door vertegenwoordigers uit Qatar smeergeld is betaald voor de toewijzing van de wereldkampioenschappen sinds 2009. “Het proces van deze beslissingen, door wie ze zijn genomen en waarom andere steden niet zijn gekozen, moet worden onderzocht”, adviseerden onderzoekers van het Wada.

van het Wada.

Hansson. Trainer Giovanni van Bronckhorst hoopt voor het sluiten van de transfermarkt ook nog een aanvalser te verwelkomen.

“Renato is een heel talentvolle jongen, die ondanks zijn jonge leeftijd al de no-

dige nationale en internationale ervaring heeft”, zei technisch directeur Martin van Geel. Hij benadrukte dat Tapia vooral voor het middenveld is gehaald, hoewel de Peruaan bij Twente ook vaak achterin speelde.

Arsenal verspeelt koppositie aan Leicester



Mathieu Flamini (r) en Joel Campbell van Arsenal uiten hun frustratie bij een gemiste kans.

LONDEN — Arsenal heeft zondag de Londense kraker tegen Chelsea met 1-0 verloren. Diego Costa was de matchwinner in het Emirates-stadion, waar de thuisploeg al vrij vroeg van slag raakte door de rode kaart voor verdediger Per Mertesacker. Met tien man lukte het Arsenal niet de stadsrivaal af te stoppen.

Het was een dure nederlaag voor de ploeg van trainer Arsène Wenger, die de koppositie kwijtraakte aan Leicester City, dat met 3-0 won van Stoke City. Trainer Guus Hiddink zag zijn Chelsea door de krappe zege klimmen naar de dertiende plek. Ronald Koeman won de ontmoeting met Louis van Gaal. Southampton dankte de zege bij Manchester United aan een doelpunt in de slotfase van debutant Charlie Austin. De ‘Mancunians’ raakten door de pijnlijke thuisnederlaag de aansluiting kwijt met de koplopers. De formatie van Van Gaal handhaafde zich op de vijfde plek, maar zag de kloof naar Leicester groeien tot 10 punten. Sergio Agüero voorkwam dat Manchester City voor de tweede keer dit seizoen zou verliezen van West Ham United. De Argentijnse spits redde tien minuten voor tijd met zijn tweede treffer een punt voor de Engelse topclub: 2-2. City deelt de tweede plaats met Arsenal, maar heeft een beter doelsaldo. Tottenham Hotspur verstevigde de vier-

de plaats door met 3-1 te winnen van Crystal Palace. Real Madrid liep in de *Primera División* averij op bij Real Betis. Het duel in Sevilla eindigde in 1-1. Door dat teleurstellende resultaat is de achterstand van de Koninklijke uit de Spaanse hoofdstad op de koplopers FC Barcelona en Atlético nu 4 punten. Atlético kreeg in het eigen Vicente Calderón subtopper Sevilla er niet onder. Ondanks furieus aanvalsspel bleef het 0-0. Barcelona blijft koploper. De Catalanen wonnen met veel moeite bij Málaga met 2-1, waarbij Lionel Messi weer eens de matchwinner was. Juventus won in de *Serie A* moeizaam met 1-0 van AS Roma en blijft daardoor de naaste belager van Napoli. Paulo Dybala wist 15 minuten voor tijd een voorzet van Paul Pogba binnen te glijden. Napoli won met 4-2 van Sampdoria. Napoli heeft 47 punten uit 21 duels, Juventus volgt met 45 punten. Daarmee zijn die ploegen los van de achtervolgers: Fiorentina en Inter hebben er namelijk 41. Internazionale liet 2 punten liggen

tegen Carpi. Fiorentina won wél, met 2-0 van Torino. In de Duitse *Bundesliga* versloeg Bayern München vrijdag al Hamburger SV (1-2). Borussia Dortmund bleef keurig in het spoor van de ‘Rekordmeister. De nummer twee uit de competitie won met 3-1 van Borussia Mönchengladbach en blijft op 8 punten staan. Gregory van der Wiel droeg met een doelpunt bij aan de klinkende zege van Paris Saint-Germain op Angers (5-1) in de *Ligue 1*. Zlatan Ibrahimovic, Lucas Moura en Angel di Maria (twee keer) waren ook trefzeker. Het is een kwestie van tijd voordat PSG voor de vierde keer op rij het kampioenschap in Frankrijk kan vieren. De sterrenploeg van trainer Laurent Blanc heeft aan kop van de Ligue 1 liefst 24 punten voorsprong op de eerste achtervolger, AS Monaco. Angers staat vierde, met 26 punten minder dan het ongenaakbare PSG. In de Portugese *Primeira Liga* maakte de top-3 geen fout. Koploper Sporting won met 1-3 bij Paços Ferreira, FC Porto was thuis met 1-0 te sterk voor Marítimo Funchal en Benfica versloeg Arouca in Da Luz met 3-1. Sporting behield zo 2 punten voorsprong op FC Porto en 5 op stadgenoot Benfica.

Feyenoord legt Tapia voor 4,5 jaar vast

ROTTERDAM — Feyenoord heeft zich versterkt met Renato Tapia. De veelzijdige middenvelder uit Peru komt over van FC Twente, dat naar verluidt ongeveer 2,5 miljoen euro ontvangt. Tapia (20) ondertekende vandaag een contract in De Kuip voor 4,5 jaar, tot de zomer van 2020.

De Peruaanse international is de tweede winteraan-

winst van Feyenoord, na de Zweedse doelman Pär